Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel. Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

De Zuid-Afrikaan.

Publish'd at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 6 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg; De Hr. D. Blanckenberg, Cradock; De Hr. F. A. Suemmer, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. L. H. Beil, Hottentots Holland; De Heer N. Meyer, Ex. Hartenbosh, distrikt Mosselbaai, De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. B. Auret, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Worcester.

DEEL XXI — DONDERDAG DEN 13 MAART 1851. — No. 1596.

In den Insolventen Boedel van J. VAN HALL en G. OHRIG

OP HEDEN, (Donderdag) AVOND, 13 dezer, zal aan de Vendu Kamers van de Heeren BLORE en BARTMAN worden verkocht, eene uitmuntende verzameling Hollandsche Boeken en Schryfbehoeften. Onder de Boeken zyn fraaye Bybels, Godgeleerde Werken, School en andere Boeken, opzettelyk volgens order voor de Kaap uitgezocht. De Schryf behoeften bestaan in Hollandsche Foolscap, Schriften, Pennen, gekleurd en ander Papier, enz. enz.

Catalogussen zyn te bekomen by de Afslagers.

CHARLES ABRCOLL, } Prov.
J. D. THOMSON } Curatoren.

HUISMEUBELEN

DE Ondergeteekende, de Kaapstad staande te verlaten, zal eene Publieke Verkooping houden van zyne Huismeubelen, aan zyne woning op de Buitengracht, Kaapstad,

OP HEDEN,

DONDERDAG, den 13 DEZER,

Dezelve bestaan in Mahony SOFAS met VEER ZITTINGEN, Eet, Loo en andere Tafels, Stoelen, KLEEDERKASTEN, BOEKKASTEN, Buffetten, Spiegels, VENSTER GORDYNEN, eenige zeldzame en kostbare SCHILDERYEN, en eene verscheidenheid andere nuttige artikelen

ALSMEDE,

Een extra Piano door "Cooper,"

Gezamenlyk met Slaapkamer MEUBELEN, bestaande in Ledekanten en Beddengoed, Toilet Spiegels en Tafels, Porselein, en elk ander artikel in eene Slaapkamer vereischt, en

Een veelbelovend Bruin Paard,

4 jaren oud, bykans opregtgeteeld, door "Gammonbox," en bevoegd om te loopen gedurende de aanstaande April Races.
3 Zadels en Toomen door PEAKOME.
Een fraaije Tygerin.

N. DECKER.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Roerend en Onroerend Eigendom.

In den Insolventen Boedel van DAVID CANTON, van de Kaapsche Afdeeling, Distrikt Wynberg.

OP HEDEN, den 13 Maart, zal de Ondergeteekende door de heeren BLORE & BARTMAN doen verkoopen, het volgend Roerend en Onroerend Eigendom, te weten:—

1. Een stuk Land, met het daarop staande Gebouw, gelegen aan Dieprivier, naby den Publieken Weg naar Simonsstad, zynde aan den 9den mylsteen, groot 221 kwadraat roeden, bevattende groot Voorhuis, Slaapkamer en Keuken.
2. Een annex gelegen stuk Land (onbebouwd,) groot 220 kwadraat roeden en 139¼ do. voeten.
3. Een stuk Land, met het daarop staande Gebouw, gelegen in de Kaapsche Afdeeling, aan Wynberg, aan den Dwarsweg naar Wynberg, naby de Zendelings Kapel van den heer KEET, groot 16 kwadraat roeden en 96 do voeten.
4. De Huismeubelen, als: Tafels van verschillende soorten, Amerikaansche Stoelen, Ledekanten met vederen Bedden, een Katel met Matras, enz., twee Kleederkasten, een grynbouten Kist, een Spiegel, Pannen, Roosters, eene party Schoenmakersgereedschap, een Slypsteen met bank, Koffypotten, yzeren Kookpotten, enz.

N.B. De Verkooping zal beginnen als volgt:—Aan Dieprivier, ten 10 ure precies, en aan Wynberg ten half 12 ure.

A. P. J. VAN DER POEL, eenige Curator.

Binnen Verkooping.

DE Heer R. J. JONES zal aan zyne Vendu kamers verkoopen, op

MORGEN, (VRYDAG) 14 MAART,

EEN GROOT ASSORTEMENT DUITSCHE WOLLEN GOEDEREN.

Bestaande in Tjamals, Kleederen, Mantels, Hoeden, Comfortables, Petten, Doeken, geruite Sokken, enz enz.

THOMSON WATSON & Co.

Claret, Champagne, Port, enz.

OP MORGEN, (Vrydag) 14 dezer, zal de heer JONES zonder Reserve verkoopen, om Fakturen te sluiten:—

Claret in kastjes van 1 a 3 dozyn
Champagne do. 1 doz. do.
Portwyn do. 1 „ do.

De Verkooping zal beginnen ten 3 ure p.m.

THOS. ANSDELL.

Jatyhout, Stinkhout en Geelhouten Planken, Deelen, enz.

TE Koop tegen verminderde pryzen aan de Pakhuizen van 54 Pleinstraat.

PHILIP. STIGANT

Een fraai Rytuig te koop.

OP de Commissie verkooping van den Heer STEYTLER, op aanstaande ZATURDAG, zal worden verkocht een Rytuig, ingevoerd door een persoon onlangs overleden tot zyn eigen gebruik.

Alsmede een fraaije Omnibus, onlangs van Engeland ingevoerd, beiden zonder reserve te worden verkocht.

Overschoenen.

ONTVANGEN, Dames en Heeren PATENTE en NET GEPOLYSTE GOMELASTIEKE OVERSCHOENEN, direct van den geoctrooieerde, met al de jongste verbeteringen. Deze Overschoenen zyn van groot nut, en worden ten hoogste aanbevolen door de geneeskundige faculteit. Dezelve zyn van groot nut op schepen in voehtig weer.

No. 3, Gravenstraat. W. BOYES.

EXECUTEURS KAMER.

In den Boedel van wylen den heer *Hendrik Ratgers*, en nagelatene Weduwe, Mejufrouw *Francina Dorothea Louisa Gildenhuys*,

DE Directeuren der Executeurs Kamer, als de Geassumeerde Executeurs van opgem. Boedel, roepen by deze elk en een iegelyk op die vermeenen eenige actie of pretensie van welken aard ook, tegen denzelven te hebben, dezelve intezenden ten Kantore der Kamer, Walestraat, binnen den tyd van twee maanden, gerekend van heden; en die aan denzelven iets verschuldigd zyn, hunne debita onverwyld te komen voldoen.

C. J. C. GIE, Sec.

Kaapstad, den 27 February 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING,

AAN GROENBERG.

DE Ondergeteekende zyn Plaats, gelegen aan de Groenberg, uit de hand verkocht hebbende, heeft besloten om op VRYDAG, den 14 Maart eerstk., aldaar per publieke vendutie te laten verkoopen, zyne losse Goederen, bestaande in:—1 Paarden en 3 Ossenwagens, 1 Kap en 2 Openkarren, 2 paar Wagenleeren, 2 span Tuigen, 1 Smidswinkel kompleet, 1 Rosmolen, 1 Koornharp, 1 Sleepblok, 1 Kafbak, party afgemaagde Hout, Ploegen, Eggen, enz 10 gedresseerde Trekossen, 1 voornaame Rypaard en 6 andere Ry en Trekpaarden, 1 Brandewynsketel kompleet, party Vatwerk, enz., Huisraad van verschillende soorten, en wat meer ten dage der verkooping zal worden aangeboden.

Aan Koopers boven de £10, zullen 9 maanden crediet worden verleend, met de renten van de derde maand, mits passerende de vereischte Acceptaties.

P. G JOUBERT.

Groenberg, 25 February 1851.

De VILLIERS & HAUPT, Vendu Adm.

MALMESBURY WEDRENNEN.

DE Wedrennen te Malmesbury, zullen plaats hebben op DONDERDAG en VRYDAG, den 10 en 11 APRIL aanstaande. De Paarden moeten geënterd en vertoond worden aan de Leeskamer, tusschen 8 en 10 uren 's Morgens, op de Race dagen.

Op last van het Committee,
W. J. CROESER, Sec.

Malmesbury, den 3 Maart 1851.

VERKOOPING VAN

Land aan Papendorp.

OP MAANDAG,

DEN 17 DEZER, TE 11 URE,

ZAL WORDEN VERKOCHT,

In geschikte Percelen met Bonus,

HET LAND BEHOORENDE AAN DE

VISSCHERY MAATSCHAPPY

HET zal bykans overtelligh zyn de aandacht te vestigen op de verkieslykheid van land in die nabyheid voor BOUW EINDEN, daar binnen de laatste weinige jaren verscheidene fraaije Woningen gebouwd zyn en geoccupeerd door de eerste familien van het land; het heeft het schaarsche voorrecht dat het de gezonde buiten lucht geniet, alsmede de gezonde Zeewind Eene wandeling in den koelen avond op het fraaije strand in deszelfs nabyheid is een genot bykans zonder weerga in eenig gedeelte der Kolonie, en draagt byzonder by om de geestvermogens en ligchaams krachten te versterken na de afmattende bezigheden van den dag in de stad, gedurende de drukkende Zomermaanden.

Visch is in deszelfs nabyheid in overvloed; Producten van buiten zyn in eenige hoeveelheid te bekomen, daar de groote weg, langs welke de wagens die de Stad voorzien ryden, het eigendom belendt. Het gezigt op de baai en omliggende bergen is boven alle beschryving grootsch, en daar het land gelegen is binnen eenige minuten gaans van de Stad, bestaat er geen de minste twyfel dat geld uitgelegd in het bouwen van Cottages in dit toenemende Dorp, goede winst zal opleveren.

VERKOOPING

TE SIR LOWRY'S PASS.

DE Ondergeteekende heeft den heer C. P. LINDENBERG last gegeven, by publieke veiling te verkoopen,

Op Maandag, den 17 Maart aanst.

Den geheelen Handels Voorraad, aan zyn Pakhuis, Sir Lowry's Pass, bestaande in eene groote verscheidenheid Negotiewaren, zeer geschikt voor Buiten Handelaars.

Bealgoederen, Verwen, Olien Geweren,
Metaalwerk, Yzer, Deelen, enz. enz.

EN VERDER,

Kostbare Landbouw Gereedschap,

NAMELYK:

1 Ossenwagen	1 Eg
1 Paardenwagen	Jukken
2 Karren	Riemen
3 Ploegen	Tuigen
	Zweepen, enz. enz.

Een extra Wol Pers, Kafsnyder, Hooimessen en andere artikelen te veel om te melden.

ALSMEDE,

3 span Ezels in goede conditie
1 do. Ossen, Paarden, Koeijen, enz.

Het bovengemeld Losgoed zal op een liberaal Crediet worden verkocht, waarna aan den hoogsten bieder by den op en afslag zal worden verkocht, indien niet vooraf uit de hand verkocht, het welbekende *Pakhuis onder Leyen Dak*, gelegen naby het Tolhek.

De ligging van dit Gebouw is zeer verkieslyk, als zynde gelegen aan den Grooten Weg, naar *Worcester* en *Swellendam*. Het Pakhuis is zoo gebouwd, dat het gebruikt kan worden om Wol of Koorn te bergen, of als een Pakhuis voor algemeene Koopmanswaren. Daarna zal worden verkocht

De fraaije Molen,

gezamenlyk met de plaats waarop dezelve gelegen is, groot omtrent 1100 morgen.

Dit Eigendom biedt eene verkieslyke gelegenheid aan tot het beleggen van Kapitaal, als zynde eene uitgebreide Molenaarsbezigheid, sedert eenige jaren ter dezer plaatse gedreven geworden, met het gerief om Meel en andere Goederen van Gordonsbaai, omtrent 2½ uur afstands te schepen naar de Simonsbaai en elders, daardoor alle voordeel aan den Eigenaar gevende om zynen Handel naar welgevallen uitbreiden. De hoeveelheid Graan, jaarlyks langs Sir Lowry's Pass vervoerd, gaat 30,000 mudden te boven.

Daar de Molen een standhoudende stroom Water heeft, kan dezelve 2000 mudden per maand malen, en is in den besten staat van reparatie.

DE GEBOUWEN OP DE PLAATS ZYN:

Een geryflyk Woonhuis,
Drie Buitengebouwen,
Een Stal 80 voeten lang,
Een Smidswinkel, enz.

Voor verdere byzonderheden adres by den heer H. D. JENCKEN, Sir Lowry's Pass, de heeren PHILLIPS & KING, Kaapstad, den heer LINDINBERG, Stellenbosch.

H. D. JENCKEN.

NB. Daar de heer JENCKEN, voornemens is Engeland te bezoeken, verzoekt hy dat alle vorderingen tegen hem ter vereffening worden ingezonden, en hy verzoekt tevens kennis te geven dat alle uitstaande rekeningen aan hem verschuldigd dadelyk moeten worden betaald, by gebreke waarvan stappen zullen worden genomen om dezelve te verhaalen.

PROFESSOR HOLLOWAY'S PILLEN.

H. C. Robinson, Kaapstad.

AANGESTELD Agent voor de Kaapstad en het Westelyk Distrikt, is nu bezig Sub-agenten aantestellen in al de steden binnen de limiten.

Tot geryf van Buiten Klanten zyn de omslagen en voorschriften in het Hollandsch en Engelsch gedrukt.

Men zal geen tyd verliezen, wanneer men dit Geneesmiddel in een der volgende Ziekten gebruikt:—

Aanhoudende koorts	Ontsteking
Asthma	Galzucht
Galziekten	Leverziekten
Blaasjes op de huid	Lendenpyn
Ziekten der ingewanden	Aambeyen
Kolick	Rheumatiek
Verstopping der ingewanden	Moeyelyk wateren
Teering	Zwerende keelen
Zwakte	Kliersziekten of koning's zeer
Waterzucht	Steen en graveel
Roode loop	Secondaire verschynsels
Roosachtigheid	Tic Douloureux
Oogsteregelbheden der vrouwen	Dikten
Koortsen van alle soorten	Etterbuilen
Aanvallen van beroerte	Venerische ziekten
Jicht	Alle soorten van wormen
Hoofdpyn	Zwakte uit allerlei oorzaak
Slechte spys-vertering	enz. enz.

Voorstellen van partyen die Sub-Agentschappen in de Buiten Steden verlangen, (indien per brief postvry,) zullen dadelyk acht op gegeven, en gunstige voorslagen gedaan worden.

N.B. Referte moet in de Kaapstad gedaan worden.

H. C. ROBINSON.

Kaapstad, 1 Sept, 1850.

Onroerend Eigendom

IN DE AFDEELING BEAUFORT.

DE Ondergeteekenden voornemens zynde hunne Boerdery optegeven, bieden te koop de volgende Plaatsen en ander onroerend Eigendom, namelyk:—

No 1—MATJESVALLEI, gelegen op den rand van Nieuwevelds Bergen, omtrent 21 mylen van de stad Beaufort, groot volgens kaart 11,300 morgen fraai Bouw en Weiland. Deze Plaats was voorheen het Eigendom van de Beaufort Graas Maatschappy, en hare eigenschappen zyn te wel bekend om verdere omschryvingen te verdienen.

No. 2.—KAFFERS KRAAL, groot 1046 morgen, gelegen op de Nieuwevelds Bergen, annex bovenstaande, omtrent 20 mylen afstands van Beaufort, en bekend als een der beste Paarden en Veeplaatsen in het distrikt.

No. 3.—QUAGGA FONTEIN, gelegen in de Gouph, 6 mylen van Beaufort, groot 7308 morgen extra Schapen en Veeweide. De nabyheid van deze plaats aan Beaufort maakt dezelve tot een verkieslyk eigendom voor partyen in bezigheid, die genegen zyn Vee in ruil te nemen voor Koopmanswaren.

No 4—Een kostbaar Bouwerf, gelegen aan het nieuwe Dorp Victoria, ten Zuiden van het Kerkplein, groot 30 kwadraat roeden en 36 do. voeten, waarop staat een stevig en geryflyk Woonhuis, met 3 Kamers, Keuken, enz., benevens een groote Winkel annex, voorzien van de noodige rakken, en een klein Pakhuis achter.

Dit Eigendom is geryflyk gelegen tot het dryven van eenen uitgebreiden handel. Er is een put op de plaats en overvloedig Water.

No. 5—Zyne Erf No. 67, frontende Marktplein te Victoria, groot 56 kwadraat roeden en 36 do. voeten, waarop staat een goed Woonhuis, thans verhuurd voor 160 Rds. per jaar

Tot geryf van Koopers zal het geheel van bovengemeld Eigendom op de liberaalste voorwaarden verkocht worden.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag by de Ondergeteekenden aan hunne Pakhuizen No 11 Donkinstraat, Beaufort, of ten Kantore van de Heeren THOMSON, WATSON & Co., Kooplieden, Kaapstad.

WATSON, TENNANT & Co.

Berigt aan Debiteuren.

DE Heeren WATSON, TENNANT & Co., van Beaufort (West,) besloten hebbende hunne bezigheid in het Dorp Prins Albert, Zwarteberg, te sluiten, geven by deze kennis, dat zy de Heeren A. & D. McDERMID, behoorlyk gekwalificeerd hebben om alle schulden aan gemeld etablissement te ontvangen; en zy geven kennis dat dezelve zonder verzuim betaald moeten worden aan den Heer J. McDERMID, Kerkstraat, Prins Albert, of aan de Heeren A. & D. McDERMID, No. 15 Donkinstraat, Beaufort. Alle schulden aan bovengemeld Etablissement onbetaald blyvende op den 1 Juny aanstaande, zullen ter invordering worden overgeven.

Beaufort, 25 Feb. 1851.

TE KOOP.

DE Ondergeteekende biedt te koop aan zyn kostbaar Eigendom gelegen in het nieuw en bloeijend Dorp Prins Albert, Zwarteberg, bestaande in:

1. Een goed en sterig Woonhuis, bevattende 3 groote Kamers, en Keuken; alsmede een Stal voor vier Paarden.
2. Een nieuw en geryflyk Woonhuis, bevattende 3 Kamers en Keuken, gezamenlyk met een groote Pakhuis of Winkel, waarin een uitgebreide Handel tot dus ver gedreven is geworden. Een Zolder loopt over het geheel, met een Brandzolder.
3. Een gebouw daargesteld tot een Timmermans Winkel, in volkomene reparatie.
4. Een Erf naast de bovengemelde Gebouwen, bevattende omtrent vyf acres uitmuntend Land, gedeeltelyk beplant met omtrent 5000 Wynstokken, en overvloedig van Water voorzien.

Het Bovengemelde biedt eene zeldzame gelegenheid aan Kapitalisten en Boeren aan, die begeeren mogen eene goedkoope en geryflyke Woning in dit verkieslyk en gezond deel te bekomen. Perceel No. 2 is zeer geschikt om hand del te dryven, als zynde onlangs met groote kosten tot dat byzonder einde daargesteld.

De termen van betaling zullen liberaal zyn.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag by den heer JAMES McDERMID, Kerkstraat, Prins Albert, by de heeren THOMSON, WATSON & Co, Kaapstad, of by den eigenaar aan zyne Woning No. 11, Donkinstraat, Beaufort.

THOS. WATSON.

OPENBARE VERKOOPING

Van uitmuntend Vee,

AAN GROOT BERGRIVIER.

DE Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding, in kwaliteit als Generale Gemagtigde van den Wel Edelen heer MARTHINUS MELK, Senior, maakt mits dezen aan het publiek bekend, dat ZEd., uithoofde van voortdurende ernstige ongesteldheid, besloten hebbende zich van zyne Boerderyen aan de Bergrivier te ontdoen, op

WOENSDAG & DONDERDAG,

DEN 9de EN 10de APRIL AANST.,

's Morgens te 10 uren precies,

Op zyne Woonplaats aldaar in het openbaar aan den meestbiedende zal doen verkoopen, het op gemelde plaats zich bevindende Vee, bestaande in:

Een aantal uitmuntende jonge

Merries en Hengsten,

zynde Veulen van de door den heer MELK in de volkplanting met veel kosten ingevoerde en in dezelve welbekende en wyderoemde Bloed Hengsten *Morisco, Tractoret, Ploughboy, Hurry Scurry, Sideboard, O'Connel, Tugnet* en anderen meer.

Onder de Veulen dier Hengsten vindt men thans veleen die by herhaling pryzen in de Wedloopen van de Kaapstad en van andere gedeelten der Kolonie hebben behaald.

Voorts een groot getal uitmuntende

MELKGEVENDE EN ANDERE

KOEIJEN EN VAARZEN,

afkomstig van opregte ingevoerde Friesche Bullen en Koeijen.—Alsmede zware SLAGT en TREKOSSEN.

Ook by uitstek vette MERINO en KAAPSCHE HAMELS en AANTEELSCHAPEN.

Eindelyk, al het op de plaats zich bevindende Landbouwersgereedschap, bestaande in WAGENS, KARREN, PLOEGEN, EGGEN, Harken, Jukken, Graven, Schoppen, Spaden, Karnen, Balies, Emmers, Tuigen, Jukken, Trektouwen, enz., alles wel onderhouden en in soorten.

Zoowel het Paarden ras als dat van het Hoornvee, welke sedert het jaar 1795 steeds verbeterd is geworden, heeft thans over de geheele volkplanting zulk een hoogen graad van roem verworven en is by de Landbouwers en Buitenlieden in het algemeen zoo gunstig en voordeelig bekend, dat het geheel overtollig is daarop meer in het byzonder hun aandacht by dezen te bepalen; zullende zeker niemand die zich fraaije Ry, Trek of Aanteelpaarden wenscht aanteschaffen, of zyn Veefokkery te verbeteren, deze schoone gelegenheid daartoe, welke waarschynlyk in vele jaren zich niet weder zal voordoen, laten voorbygaan, zonder gedachte verkooping bytewonen en zyn profytte doen.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad, Kerkplein, No. 5, den 5 Feb. 1851.

De heer J. G. STEYTLER, Afslager.

NB. De Plaatsen van den Heer MELK, aan Groot Bergrivier, zullen in de maand SEPTEMBER aanstaande mede publiek in percelen worden verkocht.

PUBLIEKE VERKOOPING

AAN TYGERBERG.

DE Ondergeteekende zyne Plaatsen uit de hand verkocht hebbende, heeft dientengevolge den heer J. G. STEYTLER, Gz., geauthorizeerd, om op

Woensdag den 26 Maart aanst.

TEN 10 URE PRECIES,

Publiek te doen Verkoopen,

DESZELFS LEVENDE HAVE,

BESTAANDE IN:

30 OPREGTGETEELDE MERRIES, voortgeteeld en uitgezocht uit de welbekende Stoeteryen van de Wel Ed. Heeren P. V. VAN DER BYL en P. L. CLOETE, met Veulens van de ingevoerde Hengsten *Gorhambury, Ottoman* en *Marquis*, en thans weder bezet van de Hengsten *Gorhambury* en *Marquis*, laatstgemelde ingevoerd van Arabie in 1848.

12 JONGE HENGSTEN, van 1 tot 4 jaren oud, door de ingevoerde Hengsten *Glauvus, Gustavus, Ottoman* en *Rococo*

1 OPREGTGETEELDE JONGE HENGST, 3 jaren oud, 15 handen en 2 duimen hoog, by den ingevoerden Hengst *Larry McHale*, en de Moer, ingevoerd door den Wel-Ed. Heer P. G VAN DER BYL, van Engeland in 1846,
8 WAGENPAARDEN, (Ruins)
12 EXTRA EZELS.
20 MELKKOEIJEN EN VAARSEN, van goed ras,
1 OPREGTGETEELDE BUL, 2 jaren oud,
200 HAMELS, Ooijen en Lammeren.

LANDBOUWGEREEDSCHAP, ALS:

8 Kaapsche en Amerikaansche Ploegen, met Stellen compleet, 24 Zwengels, 4 spannen Tuigen, Jukken, Stroppen, Trektouwen, 10 groote kajatenhouten Balies, Ladders, Dekstoelen, 80 fraaije Planken voor zolders of vloeren, 20 Populieren, 1 en 2 duim dik, 300 Sparren, Ploegbalken, Disselboomen en ander Houtwerk, voorts Graven, Pikken, Koevoeten, Bylen, Hamers, Zagen en Booren, enz.

HUISRAAD, zoozals Rustbanken, Ottomans, Tafels, Stoelen, Kasten, Ledekanten met en zonder behangsels, Waschtafels, Spiegels, Plettische Kandelaren, eene hoeveelheid Glasen Aardewerk, enz. enz.

NB. 50 Mud Aardappel Moeren.

ALEX J. VAN BREDA, Jz.

Een Crediet zal worden verleend tot den 1 February 1852, en Ververschingen zullen worden verschaft.

26 February 1851.

OP bovengemelde Verkooping aan Tygerberg, zal de heer STEYTLER mede verkoopen, een groote sterke Arabier EZELHENGST, de aandacht van Fokkers wel waardig.

Te Huur.

DES Ondergeteekendens geryflyk en luchtig Woonhuis in de Leeuwestraat, geschikt voor bezigheid of eene private Woning. Er is water op de plaats. Het Huis kan op eenigen dag der week bezigtigd worden. Adres op de plaats zelve.

J. H. BUXMANN.

☞ Zyn stel fraaije glazen WINKELKASTEN, TOONBANK, enz. zyn uit de hand te koop:

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

VASTGOED, HUISMEUBELEN,

SMIDS-GEREEDSCHAP, ENZ

In den Insolventen Boedel van JOSIAS HENDRIK UNOERER, van de Kaapstad, Smid.

OP MORGEN,

DEN 14 MAART 1851, TEN 11 URE PRECIES,

ZAL worden verkocht, met liberaal Strykgeld en Bonus, stellig aan den hoogsten Bieder.—

1. Zekere Huis en Erf, gelegen in deze Tafelvallei, in de Walestraat, bevattende 4 Kamers, Keuken, enz.
2. Een groot Pakhuis, naast het Huis, met geryflyke Smids Winkel, geschikt voor een Wagenmakers Etablissement, dat een aantal jaren aldaar met goed gevolg gedreven is.

Te gelyker tyd zullen worden verkocht, eenige Huismeubelen, bestaande in Stoelen, Tafels, Ledekanten, Porselein en Glaswerk, Keukengereedschap, enz. Alsmede,

2 Smids Blasebalgen
3 Aanbeelden
2 Schroeven, en verscheiden Smidsgereedschappen, eenig oud Yzer en omtrent 5 tonnen kolen.

De Verkooping van het Losgoed zal beginnen precies ten 10 ure. En

OP ZATURDAG,

DEN 15 MAART 1851, TEN 12 URE PRECIES

Zal worden verkocht op de Stoep der Koopmans Beurs.

Zekere plaats genaamd "Nooitgedacht," gelegen in de Kaapsche Duinen, groot 33½ morgen land. Er is een goed gebouwd Woonhuis en aangenaame Cottages op de plaats.—Dezelve heeft een goede Fontein Water, en fraaije Tuingrond, behalve fraaije weide.

Tevens zullen worden verkocht, 80 dennen Sparren, geschikt tot bouw-einden, en liggende naby de Cottage op de plaats.

R. LE SUEUR, } Gez.
A. P. J. VAN DER POEL, } Curatoren

De heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

"Drooge Vallei."

VERKOOPING

Op een ruim Crediet.

DE Ondergeteekende zal zyne gewone Jaarlyksche Verkooping, op bovengemelde plaats houden, op

Donderdag den 27 Maart 1851,

wanneer alhetgeen opgevgild, *stellig aan den hoogsten bieder* zal worden verkocht, zynde,

Eenige extra geteelde MELKKOEIJEN, die gekalfd hebben en die staan te kalven,
Eenige goedgeteelde VAARSJES,
Omtrent 40 OSSEN, in goede conditie,
Een HENGST, geteeld by pan heer MELCK,
Eenige Trek en RYPAARDEN,
25 EZELS,
300 Gezaagde en ongezaagde Grynbouten Deelen,
Een opregte EZELHENGST, en hetgeen verder zal worden aangeboden.

De ondervinding der Koopers, die de laatste Verkooping hebben bygewoond, zal genoegzaam zyn den Ondergeteekende de hunne tegenwoordigheid weder te doen verwachten, en anderen worden versocht een proef te nemen.

Acceptatien moeten worden gepasseerd ten genoege van de Venda-Afslagers, de heeren DE VILLIERS & HAUPT, of door zulken die hen onbekend zyn ten genoegen van

J. G. STEYTLER, Gz.

VERKOOPING VAN

OPRECT GETEELDE HENGSTEN,

Zonder de minste Reserve.

DE JAARLYKSCHE VERKOOPING van den Ondergeteekende, zal plaats vinden op

Woensdag, den 16 April aanstaande,

(Insteede van op Woensdag, den 9de, als vroeger geadverteerd)

Ter plaatse van de heer GIDEON LOUW, gelegen naby de Paarl, (slechts een half-uur rydens van het dorp) wanneer by publieke veiling zullen worden aangeboden,

35 Jonge Opregtgeteelde Hengten,

Van 2 en 3 jaren oud,

Waarby zyn 12 gedresseerde Rypaarden, 3 jaren oud, (zeer mak.)

Door den Ondergeteekende voortgeteeld uit opregte ingevoerde Engelsche Bloed Merries, op zyne uitgebreide Plaatsen aan Bergrivier, en afkomstig van de opregte Engelsche Bloedpaarden

Humphrey, Wildrake, Discount, en *Winchelsea*

☞ Deze Paarden hebben het regt om te loopen voor de *Fokkers en Produce* Stakes in de Kaapstad en de *Fokkers Stakes* te Swellendam.

De Stoetery van den Ondergeteekende zoo wel bekend zynde, is geene verdere aanbeveling noodig.

J. J KOTZE, Senr.

Groot Bergrivier, 6 Jan. 1851.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

NB Geslacht Registers zullen geproduceerd worden van elk Paard op den dag der Verkooping.

Uit de hand te koop

EEN DER VRUCHTBAARSTE ERVEN IN DE KOM VAN TULBAGH.

DE Ondergeteekende van woning staande te veranderen, zal op DINGSDAG den 18de Maart aanstaande, 's morgens te 10 uren, ter zyner woning uit de hand verkoopen, zyn aangenaam, welbebouwd en vruchtbaar Erf, genaamd *Modderasrivier*, gelegen in de *Winterhoek* alhier, groot 205 morgen, beplant met circa 15,000 Wynstokken en allerlei soorten Vruchtboomen, welke jaarlyks een goede Oogst opleveren, hebbende tevens goede Zaai en Weilanden, en voorzien van loopend Water het geheele jaar door, en voorts te welbekend voor eenige verdere aanbeveling.

De Kooponditien en verder byzonderheden zyn te vernemen by den Eigenaar

PIETER DANIEL DU TOIT, Sz.

Tulbagh, 26 Feb. 1851.

Koorn Plaats te koop.

DE Ondergeteekende biedt uit de hand te koop aan, deszelfs Plaats gelegen aan de Koeberg, op de Malanshoogte, met en benevens twee spannen goed gedresseerde Muilezels en differente Bouwgereedschappen.—Voor byzonderheden vervoege men zich by den Eigenaar aan de Brouwery.

Den 3 Maart 1851. R. CLOETE.

Voorlezer en Koster benoodigd.

DE post van Voorlezer en Koster in de Gereformeerde Gemeente te Victoria, district Beaufort, vacant zynde, worden allen, die tot denzelven begeerte mogten gevoelen, uitgenoodigd, zich by den Ondergeteekende schriftelyk te vervoegen, en wel voor den eersten Mei aanstaande, daarby op het oog houdende, dat men tevens gedurende de week Onderwys aan de jeugd in de Nederduitsche en Engelsche talen zal moeten geven.—Niemand behoeft aanzoek te doen, die niet de vereischte bekwaamheid tot dit een en ander bezit, en mede de noodige bewyzen van een goed zedelyk gedrag kan overzenden.—Een goed salaris zal gegeven worden.

W. A KRIGE, V.D.M.

Victoria, 18 Feb. 1851.

JONGEJUFVROUW HERBERT verzoekt hare vrienden en het publiek kennis te geven, dat hare School verplaatst is naar No. 76, Strand-straat, waar zy plaats heeft voor nog eenige kweekelingen.

18 Maart, 1851.

HEDEN.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Handels Voorraad.

In den Insolventen Boedel van WALTER ROWLANDS, Kleedermaker.

OP HEDEN, DONDERDAG, 13de dezer, ten 10 ure precies, zal worden verkocht aan den Winkel van den Insolvent, Adderleystraat, al de Handelsvoorraad van de gez. Insolvent, bestaande uit zwarte, blauwe, olyfkleur, groene bruine en Zomer Lakens, Jagtrokken, gekleurde do., Pilot Laken, Wollen, Doeskin, en witte Drill Broeken, Gras Lakensche Beatjes, vale, blauwe, groene gemilkerde en Fransche Doeskins. Cashmerette, witte en vale Moleskins, Gambroons zwarte Velveteens, breede Koord, Flennel, blauwe Kersaai, Laken, zwarte do., Tartan Cassimere stukken Onderbaatjesgoed, witte Marseilles, Fransche Cambric, Fluweelen Onderbaatjesgoed, Geborduurde do., Zyden do., Gebloemde Fluweel, Zyden do., 180 zwarte Hoeden, 9 witte do., en 8 Filten do., Cashmeren Hemden, Wollen Handschoenen en witte Kabretten dito, Stropdassen, Halsdoeken, Onderbroeken, Merino Hemden, Alpaeca, Holland, Zeildoek, Franjes, Knoopen, Zyde, zwarte Garen, enz., Pypklei, witte Zyden Doeken, blauwe, bruine en zwarte Satynen do., Witte Hemden, enz.

E. THOMPSON, Prov. Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Handels Voorraad,

IN DE STAD WORCESTER.

In den Insolventen Boedel van JOHN CAMERON.

OP MAANDAG en DINGSDAG, den 17 en 18 Maart, zal worden verkocht aan de Winkels van den Insolvent in de Stad Worcester, de geheele HANDELS VOORRAAD enz. enz., behoorende tot bovengemelden Boedel, bestaande in Punjums, Baftas, Voerchits, Moleskin Baatjes, Broeken, Drilling, zwarte en vale Silecia, Tjaals, Chits, Doeken, Maleidsche do., Holland, Damast, Orleans, Merino, Alpacca, Duffel, ruige Dekens, Knoopen, Kruisbanden, Kousen, Violen, Accordeons, enz. enz. Alsmede verschillende artikelen tot het vak van eenen Slagter en Looijer behoorende, zoo als Tafels, Blokken, Kapmessen, Looijers Tafels, Balies, Schrapers, Halfmen Kalk, Schapen en Bokkenvellen, gelooide halve Huiden, enz., een Kar op veeren met Tuig, een Schotsche do, een extra Paard, Zadel en Toom, en verschillende andere Artikelen, te veel om te melden.

De Verkooping zal beginnen op elken dag ten 10 ure precies.

H. G. MYLNE, } Provisioneele
E. THOMPSON, } Curatoren.

De Heeren LINDENBERG & LAGUERENNE, Vendu-Ads.

Publieke Verkooping aan Koeberg.

DE Ondergeteekende door ziekelyke omstandigheden zyne Boerdery niet als naar behooren kunnende voortzetten, heeft besloten om op VRYDAG, den 28, en, indien noodig, op ZATURDAG, den 29ste dezer, per Publieke Vendutie te laten verkoopen, de welbekende Koornplaats genaamd *Zoutrivier* (alias) *Rondeberg*, gelegen aan de Koeberg, groot in haren grond 2862 morgen en 300 kwadraat roeden. Vervolgens zyne Losse Goederen, bestaande in—

250 Mudden Koorn
400 do. Haver
60 do. Garst
30 do. Rog
80 Vrachten Koorn Kaf
50 do. Haver do. en Stroo
5000 Bossen Dekstroo
40 Gedresseerde Trekossen, aan Saldanhabaai geteeld, en in extra goede konditie.
14 Goed gedresseerde Trekezels, 8 gedresseerde Trekpaarden, waaronder 2 Rypaarden, 60 Aanteelbokken, party Varkens, 1 nieuwe Ossenwagen geschikt voor de togt, 2 Paardenwagens, een met tent, 1 Kapkar, 1 Koornharp, Kaf en Muddenzakken, Ploegen, Eggen, Scharen, Graven en Pikken, Tuigen, Zwingels, Jukken en Touwen, Riemen en Stroppen, Timmerhout, 1 Smidswinkel kompleet, Ladders, Vatwerk, Balies, party geel en grynhouten Planken, en hetgeen verder tot een komplete Boerdery behoort.

PAUL Js. LOUW, J. zoon.

Koeberg, den 11 Maart, 1851.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

N.B.—Aan de Koopers zullen een Krediet van Zes Maanden zonder Rente worden verleend, mits stellende goede securiteit.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zyne plaats genaamd *Leeuwfontein*, gelegen achter de Paarl, uit de hand verkocht hebbende, heeft besloten om op

WOENSDAG, den 19den MAART 1851,

Zonder Reserve,

Te laten verkoopen al zyne LOSSE GOEDEREN, te weten:

50 Paarden, Ruins en Hengsten, waaronder zyn 2 spannen gedresseerde Trekpaarden, 8 uitmuntende Rypaarden, en verscheidene egale Koets en Jongtpaarden,
20 Gedresseerde Mulleze
300 Merino Schapen en Bokken
2 Paardenwagens
2 Schotsche Karren
1 Kapkar
Ploegen, Eggen, een Smidswinkel kompleet, 3 span Tuigen, enz. enz.
150 mudden Koorn
100 do. Haver
80 do. Garst
30 do. Rog
Party Kaf en Haverstroo
Een groote kwantiteit gezaagde Eiken en andere Hout.
HUISRAAD, als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Beddens, Kasten, Spiegels, enz. enz., en wat verder tot eene komplete Boerdery behoort.

J. D. RETIEF, Jz.
D. A. DE VILLIERS, Vendu Adm.

NB. Een ruim Krediet zal verleend worden.

Op bovengemelde verkooping zullen mede worden verkocht, twee spannen gedresseerde zwarte Trekossen, in zeer goeden staat, buitengemeen geschikt voor Togtgangers.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van wylen den Heer HENDRIK SCHALK BURGER, en nagelatene Wed. HELENA JACOBA DOMAN,

OP DONDERDAG en VRYDAG den 27 en 28 Maart aanstaande, zal de Ondergeteekende in hare betrekking als Executrice Testamentair van opgemelden Boedel, ter plaatse STEENWERK, gelegen in de Wyk 24 Rivier, distrikt Piketberg, publiek aan de meestbiedende doen verkoopen al de losse goederen tot gemelden Boedel behoorende, bestaande in

65 Trek en Slagtossen, de aandacht van Heeren Slagters wel waardig
50 Aanteelbeesten
Wagen, Ry- en Jonge Paarden,
30 Aanteel Paarden,
Schapen, Bokken en Varkens
30 Mudden Koorn
50 Mudden Haver
20 „ Rog
Een kwantiteit Wyn en Brandewyn
5 Wagens, Ploegen, Eggen, Jukken met Touwen, Riemen en Stroppen

VOORTS,

Huisraad, Bouw, Smids, Timmermans, Kelder en Kenkengereedschappen, en al hetgeen verder ten dage der Verkooping zal worden aangebragt, alles de byzondere attentie van liefhebbers wel waardig.

☞ *Koude Ververschingen zullen gegeven worden.*

HELENA JACOBA DOMAN,
Wedduwe H. S. BURGER, Test. Executrice.

Vendu Kantoor, Tulbagh, den 20 February 1851.
De Heeren VOS & ZINN, Vendu-Administrateurs.

Z. A. Maatschappy
"Tot Nut van het Algemeen."

Aan Deelhebbers en Leden.

WORDT hiermede bekend gemaakt, dat de jaarlyksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers en Leden zal gehouden worden op VRYDAG den 21 dezer, des namiddags ten 6 ure precies, in het Schoolgebouw der Maatschappy.

TOBIAS MOSTERT Sec.

Kaapstad 12 Maart 1851.

Waterproef Kleeding.

DE Heer R. J. JONES zal op HEDEN, onmiddelyk na de verkooping by den Heer ROWLANDS, verkoopen, een factuur van *Macintosh & Cos.* extra Jassen, Mantels, Vischzakken, Buikbanden, Zwembanden, Borstuitzetters, Kussens, enz. Het bovengemelde zal *zonder reserve* verkocht worden, zynde juist geland uit de *Propentis*.

THOMSON, WATSON & Co.

Beste Engelsche Yzer.

NU landende en te koop aan de Pakhuizen van J. H. WICHT,—

BAND YZER 2½ x ⅝
2½ x ½
2½ x ⅜

Alsmede, te koop her gewoon assortement van Ryst Koffy, Suiker, Thee, Kolen, Deelen, Wagenhout, enz. altyd voor handen.

Verkooping van Boeken, enz.

OP MORGEN (VRYDAG) AVOND, ten half 7 ure, zullen de heeren BLORE & BARTMAN eene verkooping houden van eene groote verscheidenheid nieuwe Boeken door de beste auteuren. Alsmede omtrent 200 deelen Leeskamer Boeken, sterk gebonden en egaliserende; eenig Messenwerk, Papier Machewerk, enz.

☞ Catalogussen der Boeken zyn te bekomen aan de Vendukamer van de Heeren BLORE & BARTMAN.

13 Maart, 1851.

In den Insolventen Boedel van JOHANNA SUSANNA FRANCKE, *overledene Weduwe wylen* JAN ADRIAAN VAN SCHOOR.

STELLIGE VERKOOPING.

OP MAANDAG den 31 dezer, te 11 ure, zal worden verkocht, stellig aan den hoogsten bieder op de plaats.

Die groote en stevige Eigendommen, gelegen op de onderste hoek van de Adderley en Strandstraat, bestaande uit dat groote Woonhuis, gebezigd als een Koopmans Affaire door den Heer EDWARD HAMBURY, in de onmiddelyke nabyheid van het Customhuis, Havenkantoor, en het Steenen Hoofd, de Koopmans Beurs, enz.

EN

Het belendend Huis, gelegen in dat gedeelte van Adderleystraat, voormaals genaamd Justitie-straat, leidende naar het Steenen Hoofd.

Dit Eigendom is wegens deszelfs ligging, uitgestrektheid van grond en andere belangryke voordeelen ¦te wel bekend om verdere beschryving te vereischen.

Hetzelve kan dadelyk na de Verkooping aanvaard worden.

VESP. SCHONNBERG, Eenige Curator.

VERKOOPING VAN ERVEN

AAN DE PAARL

DE Ondergeteekenden hebben instructie ontvangen van den Eerw. Kerkeraad alhier, om by publieke veiling te Verkoopen, op DINGSDAG den 25 dezer, 's morgens te 10 uur, het onbebouwde Pastorysland, gelegen aan beide zyden van de groote Straat, verdeeld in Erven van verschillende grootte, waarvan het Plan en de Kaarten ter inzage zyn, aan hun Kantoor.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

Paarl, den 3 Maart 1851.

Vastgoed te Stellenbosch.

TE KOOP, des Ondergeteekendens Eigendom, bestaande in vier Huizen en een groote Tuin, een front hebbende van 115 schreden. De geheele koopschat kan voor eenen bepaalden tyd op renten blyven. Adres by den Heer J. DIXIE, Makelaar, Kamer van Koophandel, Strand straat.

GEO. LUCK.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Heer ALBERTUS GROBBELAAR, Ez., zal, uit hoofde zyner voorgenomen woningsverandering, op DINGSDAG, den 18 der aanst. maand Maart, aan zyne woning, gelegen aan Riebeeksskaatel, publiek doen verkoopen, 70 mudden Koorn, 80 mudden Haver, goed gezuiverd, en dus zeer geschikt voor zaad; 2,000 bossen Dekstroo; 20 Aanteelpaarden; 30 Ganzen, en hetgeen verder als dan ter verkoop zal worden aangeboden.

J. W MOORREES, Vendu Adm.

Malmesbury, Feb. 27, 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZES BOUWERVEN.

In het bloeijende Dorp Wellington.

OP WOENSDAG den 26 dezer, zal de Ondergeteekende per publieke Vendutie laten Verkoopen, bovenstaande Erven, gelegen in het beste gedeelte van dit Dorp, de grootte waarvan nader zal worden gepubliceerd.

GABL. ROSSOUW, Gz.

Welling-on, den 11 Maart 1851.
De heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van wylen *Isaac Johannes Weber.*

HET Vastgoed te Stellenbosch, tot dezen Boedel behoorende, zal in de maand April aanstaande, dag nader te bepalen, publiek worden verkocht.

C. BECK, Test Executeur.

DE gewone Kwartaals Markt alhier, zal plaats hebben op DONDERDAG den 27 dezer, en beginnen te 7 uren 's Morgens.

Op last van Commissarissen,
A W LOUW, Marktmeester.

Wellington, 10 Maart 1851.

TE KOOP aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, en mede op hunne Plaats *Versche Drift*, voormaals het eigendom van den Heer P. VAN BREDA,—

KAAPSCHE ZOOLLEDER.. 8s. tot 20s. per half huid
ENGELSCHE dito dito
RIO en PERNAMBUCO..... 8s. tot 10s. 6d. dito
KAAPSCHE GELOOIDE KALFSVELLEN ..... } Tegen zeer lage pryzen
ENGELSCHE dito dito.....
FRANSCHE dito dito.....
FRANSCHE en ENGELSCHE STEVEL FRONTSTUKKEN .....
BAZILS, extra en ligte kleur.. 6s. tot 15s. per doz
TUIGLEDER, *Atwin*..... .... 7s. 6d, tot 10s. 6d. per half huid.
Do. do. ENGELSCH.
ROAN, MOROCCO, PATENT LEDER, enz. enz.

Altoos bereid voor kontant Geld te koopen de volgende Producten:—

WOL, gewasschen of ongewasschen, HUIDEN, VELLEN, enz.

THOS. H. BAIRD & Co.

NB. Een goede Wagenweg naar en van hunne plaats Versche Drift, te Montagu Brug, en een weinig nader aan de Kaapstad.

Pakhuizen in de Kaapstad, 22 Langemarktstraat.

TE HUUR.

EEN Woonhuis voor eene respectabele Familie, bevattende ruime Boven en Onderkamers, Eetvertrek, Dispens, Keuken, enz., ruime Achterplaats, Stal, Knechtskamers, enz.; met een woord, zeer comfortabel en smaakvol ingerigt en gelegen in de Kerkstraat, te Wellington. De prys is billyk.—Voor verdere byzonderheden vervoege men zich by de Eigenaresse Mejufv. G. M. DU TOIT, te Wellington.

TE HUUR.

EEN Huis in de Pleinstraat, No. 5, thans bewoond door den heer BUYSKES. Hetzelve is zeer geschikt voor eene School of Logement, en bevat eene Zaal, 8 Kamers, Keuken, Dispens en Knechtskamers, met private Waterleiding.—Adres aan dit Kantoor, of by den heer S. H. BAARD, 101 Langestraat, Hoek der Walestraat.

N.B. Hetzelve kan op den 15 April aanst. aanvaard worden

1800 *Extra vette Schapen,*
5 spannen gedresseerde Trekossen,
60 extra vette Slagtossen,
8 jonge Ry en Trek Paarden.

OP DONDERDAG, den 27ste dezer, zal de Ondergeteekende bovengemeld Vee publiek laten verkoopen, ter plaatse van den Heer B. DANIEL, "Langeberg." Gemeld vee is in eene uitmuntende conditie, en zal zeker op den dag present zyn.

J. S. THERON, Junr.

12de Maart, 1851.

---

60 Slagtossen.

BOVENGEMELD getal Ossen zal verkocht worden te D'Urban op DINGSDAG den 25 dezer. Dezelve zyn in extra conditie en zullen zeker present zyn.

12 Maart 1851. MUNNIK & VAN DER BYL.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

1000 *vette Schapen en Kapaterbokken.*

OP WOENSDAG den 19 dezer, zal bovengemeld getal Schapen en Bokken aan D'Urban by den Heer D. J DE VILLIERS, worden verkocht voor rekening van

11 Maart 1851. J. COLLIN.

J. G. STEYTLER, Afslager.

---

100 *ZWARE SLAGTOSSEN en*
1000 *EXTRA VETTE SCHAPEN.*

OP VRYDAG, den 21 dezer, zal ter plaatse van den Ondergeteekende worden verkocht, bovengemeld getal Ossen en Schapen, gewaarborgd in goede conditie te zyn.

Phisantekraal, 8 Maart 1851. J. LOUW, J, A.z.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz, Afslager.

1000 *EXTRA VETTE SCHAPEN.*

BOVENGEMELDE Schapen, vroeger geadverteerd voor den 7de, zullen nu stellig verkocht worden op HEDEN, den 13de dezer, by den Heer D. J. DE VILLIERS, D'Urban.

13 Maart 1851. J. M. HORAK.

De Heer J, G. STEYTLER, Gz. Afslager.

OP VRYDAG MORGEN,

Den 14de MAART aanst.,

ZULLEN worden verkocht, aan de Montagu Burg. Zout Rivier, ten half 11 ure precies.

50 by uitstek VETTE OSSEN.

J. W. STIGLING.

UITGESTELDE VERKOOPING

VAN

Merino SCHAPEN en OOIJEN

DE Verkooping ven bovenstaande welke door den Ondergeteekende aan Ratelrivier zouden zyn gehouden geworden op den 10 Jan. ll. zal nu stellig plaats vinden te Bredas Dorp, op ZATURDAG den 15de Maart aanst.

D. G. VAN BREDA.

Kaapstad, den 20 Feb. 1851.

1500 *Merino en Kaapsche Schapen.*

OP MAANDAG den 17 Maart 1851. zal de Ondergeteekende aan D'Urban by den Heer D. DE VILLIERS, laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Schapen, die nu ruim vier maanden aan Bokkeveld op de plaats van den Heer A. J. VAN WYK loopen.

P. S. DU TOIT.

De heer D. A. DE VILLIERS, Afslager.

1200 *extra vette Schapen.*

OP DONDERDAG, den 20ste Maart, zal de Ondergeteekende bovengemeld getal Schapen welke met veel zorg zyn opgebragt, en thans in eene goede conditie zyn, publiek laten verkoopen ter plaatse van den heer A. DE WAAL, Joostenberg.

S. MINNAAR.

De Heer D. A. DE VILLIERS, Vendu-Adm.

---

100 *Extra vette Merino Hamels, allen drie en vier jaren oud,*
Een span fraaije gedresseerde Trekossen.

DE Ondergeteekende biedt uit de hand te koop aan op zyne plaats "Groenfontein," bovengemeld getal Schapen en Ossen, beide en buitengewoon goede conditie, en de aandacht van Slagters wel waardig. De Ossen zyn uitnemend geschikt voor iemand die op togt gaat.

4 Maart 1851. ROBERT HARE.

OVERLEDEN op den 24 Feb. 1851, te Port Beaufort, ons eenigste Zoontje JOHANNES GERHARDUS, in den ouderdom van 7 maanden;—diep betreurd door zyne bedroefde Ouders. J. A. W. MUNNIK.

G. MUNNIK, geb. Meharey.

Rietkuil, Dist. Swellendam, den 3 Maart 1851.

OP den 17de February, ll. overleed alhier myne tedergeliefde Echtgenoot ELIZABETH ANNA CATTHARINA KIRSTEN, in den ouderdom van 30 jaren, van welk voor my zoo smartelyk verlies aan nabestaanden en vrienden wordt kennis gegeven.

Groenekloof, 10 Maart, 1851. P. J. SCHREUDER.

OVERLEDEN te Tulbagh op den 8ste Maart 1851, na eene korte doch genoegelyke Echtverbintenis, myn geliefde Echtgenoot de Heer PIETER JOHAN SANS, geb. te Nackenheim, in het Landgraafschap Maintz, in den ouderdom van 37 Jaren, 2 maanden en 11 dagen, waarvan by dezen aan nabestaanden en vrienden wordt kennis gegeven.

HESTER ALETTA SANS, geb. de Villiers.

Tulbagh 10 Maart 1851.

Origineele Correspondentie.

Heer Editeur!—Hindernissen zyn groote ergenissen in steden, en wanneer zy veroorzaakt worden door menschen die er het beheer over hebben, zyn zy waarlyk te betreuren. Onze stad levert een schoon voorbeeld hiervan op;—de voornaamste straten en doortogten zyn belemmerd door zand gelaten ter genade van den Z. O. wind, welke hetzelve rond warrelt tot ergernis der ingezetenen. Voorheen bragt men hetzelve in hoopen, en werd het weggereden. Deze hindernis wordt veroorzaakt door de sloffige wyze waarop de straten onlangs gerepareerd zyn; in plaats van gruis heeft men de toevlugt genomen tot witte klei—misschien om een schooner en fatsoenlyker stof te hebben. De liederlyke staat der goten is een ander voorwerp van klagte, en moet ernstig kwaad ten gevolge hebben Die in de Langestraat, byvoorbeeld, is gewoonlyk gevuld met dik, vuil, bedorven water, het uitvloeisel der onderscheiden huizen, en dit wordt niet weggeruimd, niettegenstaande de herhaalde en ernstige vertoogen harer Inwoners, die tevens een middel van herstel hebben aangewezen. Zou het niet van belang zyn, heer Editeur, eene byeenkomst van belanghebbenden te beroepen, en maatregelen te nemen ter verhelping dezer euvels, want de gezondheid van menig loyaal onderdaan wordt in dit seizoen ernstig benadeeld door de achteloosheid van *onze Municipaliteit*.

Ik ben,
EEN INWONER.

MYNHEER!—Ik heb onlangs vooral opgemerkt dat er geene berigten van Schutverkoopingen in de afdeeling George in de "Gouvernements Gazette" verschenen zyn. Wat kan daar van de oorzaak zyn? Heeft de Civile Commissaris moglyk opgebouden daaraan publiciteit te geven? Ik weet dat hy daartoe de magt heeft; maar naar myn nederig inzien zoude het veel beter zyn dezelve in de "Gazette" te publiceren, daar er nu zoo vele menschen door het land reisen, en eenige verpligt zyn ossen en paarden achter te laten. Deze ossen en paarden komen in de tuinen naby de plaatsen waar zy gelaten worden; zy worden naar de schut gezonden, en dan worden zy, volgens de tegenwoordige bepaling, verkocht, zonder dat de eigenaar de gelegenheid heeft ze te lossen, hetgeen het geval niet zoude zyn wanneer de berigten in de "Gazette" gepubliceerd worden, want het is niet waarschynlyk dat hy tydig genoeg te George komen kan om de kennisgevingen welke aan de kantoren geplakt zyn intenien.

De uwe, OPMERKER.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, 13 MAART 1851.

HET is eene bewezene daadzaak, dat de oorlog van 1846—47, de Kaffers meesters van het veld lieten en in het ongestoord genot van den roof van de Kolonisten geplunderd. De Opperhoofden verklaarden, dat zy den oorlog moede waren, niet dat zy vernederd en ten onder gebragt waren. Sir HARRY SMITH vergunde hen geen vrede op hunne bede, maar riep hen byeen en liet hen kiezen tusschen "den stok des vredes" en "den stok des oorlogs." Zy kozen laatstgem. en kusten zyn voet ten teeken van bewilliging. Eenige schikkingen werden toen gemaakt. De Opperhoofden werden gelast alle geweren en het vee door hen uit de Kolonie geroofd uitteleveren. Men zeide hen den eed van getrouwheid afteleggen, hetgeen zy deden, en vernamen, dat zy voortaan geregeerd zouden worden niet volgens de termen van eenig traktaat, maar door de krygswet—hetgeen beteekent—*door den wil van den dictator.* Men verzekerde hen, dat dit alles tot hun eigen voordeel zoude strekken. Zy zouden voorzien worden met ploegen en sikkels, wagens en kleederen; hun land zou in Provincien worden verdeeld; zy zouden eene beschaafde natie worden—om kort te gaan—de Hooge Commissaris, zou als hun vader, hen tevreden en gelukkig maken!

Of zy werkelyk zoo tevreden en gelukkig geweest zyn als Sir HARRY SMITH voornemens was hen te maken, kunnen hunne tegenwoordige bedryven aantoonen. De brieven van Sir A. STOCKENSTROM bewyzen dat zelfs een aanmerlyken tyd geleden zy ontevreden en misnoegd waren; omdat, gelyk zy beweerden, zy dien vrede niet hadden bekomen, voor welken zy, den oorlog moede, den voet van den Gouverneur hadden gekust. Het is niet volkomen duidelyk wat zy met *dien* vrede hebben gemeend. Waarschynlyk bedoelden de Opperhoofden dezelfde vryheid welke zy gewoon waren te bezitten om de Kolonisten naar welgevallen te berooven; of welligt dezelfde magt en invloed als zy voorheen bezaten en uitoefenden over hunne onderdanen. In beide gevallen vonden zy zich evenwel teleur gesteld. Vrede werd daargesteld, maar het stelsel van bedwang hetwelk tevens ingevoerd werd door het stichten van militaire dorpen als anderzins, belette het gewoon getal rooveryen; de aanstelling van beambten om als bemiddelaars te handelen tusschen de Opperhoofden en hun volk, strekte om den invloed en de magt te verminderen van eerstgemelde, en het bestaan van de krygswet had het gevolg om aan overtreders dadelyke straf toetedienen. Al deze dingen, gevoegd by het verlies van grondgebied, door hen geleden, strekten om de Kaffer Hoofden zoowel als het volk onvergenoegd en ontevreden te maken.

Gedurende eenen geruimen tyd gelukte het hen te veinzen, en aldus de wakkerheid te ontduiken dergenen die in gezag over hen waren gesteld. Zelfs Sir HARRY SMITH, die verondersteld werd volkomen bekend te zyn met Kaffer list, aarselde niet lucht te geven aan beleedigende en onverdiende aanmerkingen jegens die Kolonisten die een naauwkeurig inzigt namen van den toestand van zaken, tot eindelyk de bedotting verdween door dat bykans de geheele Kaffer natie de wapenen aangreep om de blanken te verdryven.

Op deze hoogte van de geschiedenis des tegenwoordigen oorlogs betaamt het ons stil te staan, niet om te onderzoeken of de Kaffers geregtvaardigd zyn in hunne handelingen, maar of Harer Majesteits Hooge Commissaris niet verpligt is alle uitvoerbare middelen binnen zyn bereik in het werk te stellen om Britsch oppergezag te handhaven, en, indien mogelyk, de opstandige Hoofden en hunne ondernanen te straffen. Het is niet noodig woorden te verspillen om te bewyzen dat hy gehouden is laatstgemelden weg inteslaan, zoowel uit eene verpligting jegens de Koningin, als de Kolonie over welke hy regeert. Niets ter wereld kan de Opperhoofden regtvaardigen—die, terwyl zy vriendschap en vrede voorwendden, oorlog en verwoesting van leven en eigendom ontwierpen; die, terwyl zy getrouwheid aan Hare Majesteit veinsden en goeden wil jegens haren vertegenwoordiger, hunne plannen tot rypheid bragten, om de eerste aftewerpen en den laatsten te verdryven.—Om zulk helsch verraad te straffen, om opstand te dempen, en overschredingen te beteugelen, en den hoon te wreken Harer Majesteits oppergezag aangedaan— is de eerste pligt van Harer Majesteits Commissaris;—dien heiligen pligt te verzuimen, zoude hem bloot stellen aan ontzetting van rang en eer.

Wy hebben by eene vorige gelegenheid aangetoond, dat Sir HARRY SMITH zich in geenen gunstigen toestand bevond om dadelyk aanvallender wyze te ageren; en wy hebben mede aangetoond, dat dit zyn eigen schuld was,—van daar het oponthoud dat plaats gevonden heeft. Thans echter, is hy instaat dit te doen. Een aantal van vier of vyf duizend man behoort niet te King Williams Town byeen verzameld te worden gehouden om nu en dan in het land rond te marcheren, en wanneer aangevallen, een enkele laag aftevuren en dan weder voort te marcheren, zonder den vyand natezetten. Door zulke onvoorzigtige ten toon spreidingen wordt de vyand stoutmoedig en zal het oogmerk hierboven bedoeld, nimmer worden bereikt; van daar zyn wy niet verwonderd te hooren, dat de Kaffers er op pogchen, dat zy de troepen verslagen hebben; en indien wy een vergelyk maken tusschen de overwinningen van de burger-magt in het Tambookieland en aan de Katrivier, is het onmogelyk geene ongunstige gevolgtrekkingen te maken.

Zyne Excellentie de Opperbevelhebber behoort herinnerd te worden dat ofschoon de diensten der ligtingen verzekerd zyn voor ten minsten negen maanden, hy niet instaat zyn zal op die der burgers te rekenen—zy moeten voor hunne eigene familien en eigendommen zorgen, en kunnen geruineerd worden terwyl de oorlog gerekt wordt. Het is hun verlangen dat de oorlog wakker zal worden voortgezet en spoedig geeindigd. Ofschoon wy niet gelooven dat zulke gevoelens gekoesterd worden door eenig krygsman thans in het veld, herinneren wy ons echter, en velen onzer lezers, die zich den oorlog van 1819 te binnen brengen, zullen zich mede herinneren het gezegde van eenen hoogen ambtenaar van dien tyd, toen het aanbod gedaan werd door zekeren Veldkommandant om den oorlog binnen drie maanden ten einde te brengen met eene magt van 500 uitgezochte Burgers, dan wel zyn hoofd te verbeuren: "Mynheer," zeide hy, "ik zie gy waardeert de waarde van oorlog niet!" Oponthoud zal voorzeker vervelend worden, en indien de burgers vinden dat terwyl zy aan den eenen kant trachten de zaak ten einde te brengen, eenige ydele tentoonspreidingen aan den anderen worden gedaan, wat kan hen beletten te gelooven dat ook thans op de eene of andere plaats gevoelens worden gekoesterd gelyk staande aan die in bovengemelde zinsnede uitgedrukt? Onder deze omstandigheden beschouwen wy ons geregtvaardigd den Opperbevelhebber de noodzakelykheid voortehouden van wakkerheid en vastberadenheid aan den kant dergenen die zich in het kamp bevinden. Der Tambookies is een zware slag toegebragt,—de magt van de Blinkwater Rebellen is verbroken,—talryke patrouilles binnen de Kolonie, doorkruizen het land in alle rigtingen,—en wat kan hem beletten om dadelyk naar de Amatola te trekken en die kastyding toetedienen, welke hy in den aanvang beloofd heeft?—Wy zyn geen voorstanders van noodelooze gestrengheid,—of van gestrengheid jegens de Kaffers als zoodanig,—maar halve maatregelen zullen noch Harer Majesteits Gouvernement noch de Kolonisten voldoen—die weder van hunne vreedzame bezigheden geroepen zyn om een verraderlyken en ondankbaren vyand te bestryden, en tenzy hy volkomen ten onder gebragt wordt en zoodanig vernederd dat hy geheel schadeloos wordt, zal de beteugeling op hem gelegd, in naam zyn en slechts voor eenen tyd. Hy zal het hoofd spoedig weder opheffen en wie zal de gevolgen kunnen berekenen?

Wy zyn verzocht geworden de onderstaande kennisgeving te plaatsen en tevens ter informatie van belanghebbenden, inzonderheid van de buiten Kerken, daarby te voegen,—dat het daarin vermelde middel ter instandhouding van de inrigting tot opleiding van Onderwyzers, bestaat in eene vereeniging van dezelve met eene alhier in werking gebragte Armen-school in verband met de Nederduitsche Hervormde Kerk: dat door deze vereeniging de uitgaven der Synodale Commissie voor het Instituut, en van den Kaapstadschen Kerkeraad voor de Armen-school, aanmerkelyk minder zullen zyn, dan wanneer zy deze Instellingen ieder afzonderlyk moeten staande houden;—dat het doel der Synodale Commissie alzoo grootelyks bevorderd kan worden, daar het getal van 6 kweekelingen alsdan al aanstonds met een derde gelyk getal vermeerderd wordt en men in plaats van 40 kinderen ruim 100 tellen zal, waaruit dus in het vervolg ook een grooter getal Onderwyzers kan worden verwacht;—dat de Kerkeraad der Kaapstadsche Gemeente, even als de Synodale Commissie, besloten heeft van dit middel gebruik te maken—en dat de onderneming in werking zal worden gebragt, zoodra de deelneming en ondersteuning van de Leden der Kaapstadsche Gemeente en van de Buiten-Kerken, na de voordragt, die daarvan zal worden gedaan, blyken zal van dien aard te wezen, dat zulks met gerustheid en een goed gevolg geschieden kan:—

OPVOEDING EN ONDERWYS.

Het is der Synodale Commissie van Opvoeding en Onderwys gebleken, dat ingevolge de laatste voordragt van den toestand van het Instituut tot opleiding van Onderwyzers, door onderscheidene Kerken eene aanbieding gedaan is van £70 voor het loopende jaar, ter instandhouding van die inrigting; te weten, door de Kerk van

Beaufort	£15	0	0
Hottentots Holland	4	0	0
Fransch Hoek	5	0	0
De Paarl	15	0	0
Piketberg	5	0	0
Swellendam	7	10	0
Stellenbosch	5	0	0
Victoria	7	10	0
Wynberg	6	0	0

Wanneer nu de som van £45, vroeger reeds door de Kerken van Clanwilliam, Hantam en Graaff-Reinet, die ieder jaarlyks £15 hebben aangeboden, daarby gevoegd wordt, maakt dit voor het loopende jaar een inkomen van £115, waarop de Commissie meent te kunnen rekenen. Zy erkent hiermede dankbaar de ondersteuning alzoo door de genoemde Kerken toegezegd. Zy houdt ook wel in het oog dat welligt ook andere Kerken in beraad hebben of reeds tot het besluit gekomen zyn om aanbiedingen tot hetzelfde einde te doen; maar zy heeft geene vryheid gevonden om op grond daarvan eene nadere verbindtenis met den Heer Sluiter aantegaan, omdat de jaarlyksche uitgaven voor het Instituut de genoemde som ver te boven gaan, beloopende dezelve, zoo als uit vroegere opgaven reeds gebleken is, zoo lang het getal kweekelingen, die ondersteuning uit het fonds behoeven, niet toegenomen zal zyn, op £250. De betrekking van dien Heer zal dus met het einde van deze maand, ingevolge de hem, nu zes maanden geleden overeenkomstig kontrakt gedane opsegging, opgehouden hebben te bestaan. Maar de Commissie geeft daarom het plan om voor de zoo onmisbare opleiding van Onderwyzers voor de buiten-distrikten te zorgen in het geheel niet op. Haar is een middel daartoe aan de hand gegeven, hetwelk haar voorkomt aan het doel te zullen beantwoorden, en daar het geene zoo groote uitgaven vordert, voor de buiten Kerken minder bezwarend te zullen zyn. Van dit middel denkt zy zich te bedienen, zoodra zy van de deelneming ook van andere Kerken overtuigd zal zyn; waarom zy dan ook de belanghebbenden zoo spoedig doenlyk met dit middel bekend zal maken.

P. E. FAURE, Scriba.

Kaapstad, 6 Maart 1851.

Volgens de laatste berigten van Engeland schynt Kaapsche Wol eenen voordeeligen prys te halen. "De hoedanigheid derzelve," zegt een Engelsch blad, "is over het algemeen goed, en toont eene zigtbare verbetering aan, en, zorgvuldiger gepakt zynde dan voorheen, heeft dezelve kans een begunstigd artikel te worden."

DE BURGERS.

Eene party Hollandsche Boeren, onder bevel van Commandant Rautenbach, stond Uitenhage op ll. Maandag te verlaten, ten einde het geheele land van Uitenhage tot het uiterste punt van Olifantshoek te zuiveren. De party bestaat uit omtrent 80 man, en deze, zoo als wy vernemen, zullen verdeeld worden in patrouilles op gepaste afstanden, om met elkander mede te werken. Al deze menschen, zoo als wy vernemen, zyn volkomen bekend met het grens-werk, en zyn goed gewapend en uitgerust voor deze hunne expeditie. Hun voornemen is, om des mogelyk, de ligchamen van Kaffers in het bosch schuilende, te verrassen, en hen by hunne wachtvuren aan te vallen. Wy behoeven naauwelyks te zeggen, dat zy een knappen en welberaden aanvoerder in Commandant Rautenbach hebben. Zulk eene patrouille als deze had men reeds lang moeten hebben, daar de publieke wegen onlangs zeer onveilig zyn geworden voor wagens tusschen deze stad en Grahams-stad. Wy vertrouwen, dat deze dappere burgers in de gelegenheid zullen zyn, om den vyand te ontmoeten, wanneer wy weten dat zy de Amakosa eene les zullen geven, welke zy niet gemakkelyk vergeten zullen.—De tweede in bevel van dit gezelschap is de heer Chr Heugh, Junior, die veel ondervinding heeft gehad in dit soort van vechten.—*Port Elizabeth Telegraph, 6 Maart.*

☞ *Zie Byvoegsel.*

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, MARCH 13, 1851.

It is an established fact that the war of 1846-7 left the Kafirs masters of the field and in the undisturbed enjoyment of the booty plundered from the colonists. The chiefs declared that they were tired of the war, not that they were humbled and succombed. Sir HARRY SMITH did not, upon their petition, grant them peace, but called them together and gave them the choice between "the stick of war" and "the stick of peace." They chose the latter, and in token of acquiescence kissed his foot. Some arrangements were then entered into. The chiefs were commanded to deliver up all fire arms and the cattle which they had plundered from the colony. They were told to take the oath of allegiance to Her Majesty, which they did, and learnt that henceforward they would not be ruled by the terms of any treaty, but by martial law, which means—*by the will of the dictator.* All this, they were assured, would tend to their own advantage. They would be provided with ploughs and sickles, wagons and clothing; their country would be divided into principalities, duchies and counties; they would become a civilized nation—in fine, the High Commissioner, as their father, would render their condition one of contentment and happiness!

Whether they have been actually so contented and happy as Sir HARRY SMITH intended to make them, their present proceedings are calculated to show. Nay, Sir ANDRIES STOCKENSTROM's letters prove that even a considerable time back they were unhappy and discontented, because, as there alleged, they did not get *that* peace, for which, being tired of the war, they had kissed the Governor's foot. It is not quite clear what is meant by *that* peace. Probably the chiefs contemplated the same licence as they were wont to possess, to plunder the colonists at will, or it may be the same power and influence as were previously held and exercised by them in respect of their followers. In both however, they found themselves deceived. Peach was established, but the system of supervision, which was at the same time introduced by the establishment of military villages and otherwise, prevented the usual amount of robberies;—the appointment of officers to act as mediators between the chiefs and the people, tended to curtail the influence and power of the first, and the prevalence of martial law had the effect of dealing out instant punishment to offenders. All these matters, coupled with the loss of territory which they had suffered, combined to render the Kafirs, chiefs as well as people, unhappy and discontented.

For a long time they succeeded to dissemble, and thus did they delude the vigilance of those placed in authority over them. Even Sir HARRY SMITH, who was supposed to be thoroughly acquainted with Kafir craft, hesitated not to indulge in offensive and unmerited remarks against those colonists who took a correct view of, the state of affairs, until at length delusion was dispelled by nearly the whole Kafir nation rising in arms to expel the white man.

At this stage of the history of the present war, it behoves us to stop, not for the purpose of inquiring whether the Kafirs are justified in their proceedings, but whether the High Commissioner is not bound to use every practicable means within his power to uphold British supremacy, and if possible to punish the refractory chiefs and their subjects. There is no necessity to waste words to prove that he is bound to follow the latter course, both by his duty to our Sovereign Lady and the Colony over which he presides. Nothing in the world can justify the Chiefs, who, whilst professing amity and peace, meditated war and destruction to life and property; who, whilst professing allegiance to Her Majesty and goodwill towards Her representative, were completing their schemes to shake off the first and expell the latter. To punish such infernal treachery, to put down revolt and check aggression, and to avenge the insult offered to Her Majesty's supremacy, is the primary duty of the High Commissioner,—to neglect this sacred duty would render him liable to be deprived of rank and honor.

We have shown, on a previous occasion, that Sir HARRY SMITH was in no very favorable position at once to act on the offensive, and we have also shown that it was by his own fault. Hence the delay which has taken place. Now, however, he is in a position to do so. Some four or five thousand men should not be kept concentrated at King William's Town to march about the country occasionally, and when attacked on the line of march merely to discharge a volley and march on again, without attempting to pursue the enemy. By such imprudent demonstrations the enemy is emboldened, and the object pointed out above will never be gained; hence we are not surprised to hear the Kafirs talk of having defeated the troops; and if we contrast the achievements of the civil forces in Tambookieland and at the Kat River, it is impossible not to arrive at unfavorable conclusions.

His Excellency the Commander-in-Chief should be reminded that although the services of the levies are secured for at least nine months, he will not be able to calculate upon those of the Burghers—they have their own families and properties to look to—and may be ruined whilst the war is being protracted. It is their desire that the war should be vigorously prosecuted and speedily brought to a conclusion. Although we do not believe that any such notions are entertained by any military man now in the field, still we recollect, and many farmers who call to mind the war of 1819, will also recollect the saying of a high functionary of the day, when an offer was made by a certain Fieldcommandant to bring the war to a close within three months, with a force of 500 picked burghers, or to forfeit his head: "Sir, I see you do not appreciate the value of war!" Procrastination will be sure to prove tiresome, and if the burghers find that whilst on the one hand they are striving to make an end to the thing, some empty demonstrations are made on the other, what can prevent them from believing that notions such as are conveyed in the above sentence are now also entertained somewhere?

It is under these circumstances that we consider ourselves justified to remind the Commander-in-Chief, of the necessity of something like vigor and determination on the part of those in his camp. A severe blow has been inflicted upon the Tambookies,—the power of the Blinkwater rebels has been broken,—numerous patrols within the colony are scouring the country in every direction,—what can prevent him from at once marching upon the Amatola or wherever else the enemy's forces may be concentrated, and inflict that chastisement upon them which at the outset he promised to do? We are no advocates of needless severity,— or of severity, against the Kafirs as such,—but no half measures will satisfy either her Majesty's government or the colonists who have again been called from their peaceful avocations to take the field;—no punishment, we conceive, can be too severe to punish a treacherous and ungrateful enemy—and unless he be completely vanquished and so humbled as to be rendered altogether harmless—the check he receives will be merely in name and for the time being. Ere long he will again rear his head, and then—who will predict the consequences?

The following reply of the local government to a letter enclosing petition of the Chamber of Commerce to the Home Government on the subject of expediting steam communication between England and the Cape, will be interesting to those concerned:—

Colonial Office, Cape Town, March 12, 1851.

SIR,—I have the honor to acquaint you that the petition enclosed in your letter of the 6th instant, was transmitted to Earl Grey by the *Propontis*, steamer, with this remark only on the part of the Colonial Government, that the saving of time which would be effected by abandoning the station at Sierra Leone would be of the greatest value, especially during the continuance of the Kafir war, when rapidity and regularity of communication is much to be desired.

I have the honor to be, Sir,
JOHN MONTAGU.

O. J. TRUTER, Esq.
Chairman of the Chamber of Commerce.

Original Correspondence.

SIR,—I have particularly observed that there have been no notices lately of pound sales in the Division of George in the *Government Gazette*. What can be the cause of it? Is it that the Civil Commissioner has dispensed with their being published? I am aware that it is in his power to do so, but in my humble opinion it would be much better that all pound sales were published in the *Government Gazette*, for now there are so many people travelling through the Colony, and some are obliged to leave oxen and horses behind them. These oxen or horses get into some of the gardens in the neighbourhood of where they are left; they are sent to the pound, and then by the present arrangement they are sold without the owner having a chance of recovering them, which he would have if the pound sales were advertised in the *Government Gazette*, for it is very likely he does not come to George at least in time to see the advertisement that is put up at the offices there.

I am, &c.,
AN OBSERVER.

Mr. Editor,—Nuisances are great annoyances in cities and when created by men who are in charge of them they are really to be lamented. Our city offers a fine specimen of this; the principal streets and thoroughfares are obstructed by sand left to the mercy of a south easter which moves it about to the annoyance of the inhabitants. It formerly used to be formed into heaps and carted away. This nuisance is created by the careless manner in which the streets lately have been repaired; instead of gravel, white clay has been resorted to, perhaps to form a cleaner and more respectable dust. The dirty state of the gutters is another object of complaint and must cause serious evils, that in Long-street, for instance, is usually filled with thick, dirty, putrid water, the refuse of the different houses, and this is not removed, notwithstanding the repeated and earnest remonstrances of its inhabitants, who at the same time pointed out the means of remedy. Would it not be of importance, Mr. Editor, to convene a meeting of those interested, and take active measures for preventing these evils, for the health of many a loyal subject in this season is gravely injured by the careless ness of *our Municipality*.

I remain,
AN INHABITANT.

THE DUTCH BURGHERS.

(*From the P. E. Telegraph March.* 6)

A party of Dutch Burghers under the command of Commandant Rautenbach was to leave Uitenhage on Monday last, for the purpose of scouring the whole line of country from Uitenhage to the most extreme point of the Oliphant's Hoek. The party consists of about 80 men, and these, we understand, will be divided into patrols placed at convenient distances to cooperate with one another. All these men, we understand, are persons thoroughly accustomed to frontier work, and they are fully armed and equipped for their present expedition. Their intention is if possible to surprise bodies of Kafirs lurking in the bush, and to attack them at their watch fires. They expect to be absent about six weeks. We need hardly state that they have an able and resolute leader in Commandant Rautenbach. Such a patrol as this was much required, as the public roads have lately become unsafe for wagons travelling even between this port and Graham's Town. We trust that those brave burghers will have an opportunity afforded them of meeting their foes, when we rely on their teaching the Amakoso a lesson he will not easily forget. The second in command of this party is Mr. Christian Heugh, Jr. who has had considerable experience in this species of warfare.

INVITATION.

The Volunteer Mounted Company under Commandant J. M. Hegers and Captain J. A. Holtshuisen are now prepared to proceed to Commando kraal, to assist as far as possible in driving the Kafirs out of the colony. They solicit the assistance of the Port Elizabeth and Uitenhage Volunteers, who would of course elect their respective Captains. Commandant Hegers will be prepared to start on receiving from Government the usual supply of ammunition, provisions, forage, &c., for the party under his guidance. A patrol of this kind co-operating with that under the command of Commandant Rautenbach is much required to clear the country at once, and we trust for ever, of Kafir marauders. The farmers have now come forward most frankly with offers of personal service at a considerable inconvenience and sacrifice to themselves, and it is hoped that the Government will not show itself less liberal in furnishing them with provisions, &c., without which they cannot move forward.

REVIEW.

Narrative of the Kafir War of 1850—51.

[By GODLONTON & WHITE]

The first number of this narrative was published on Saturday. It is, of course, just such a one as His Excellency the Governor would wish to see published—the greater part, if not the whole of it, being evidently written by the junior clerk to the Resident Magistrate for the district of Albany,—a "young gentleman" who has acted as sub-editor to the "Graham's Town Journal" ever since the editor of that paper was appointed by the Governor to a seat in Council.

The only passages in the number before us that will repay perusal are two letters addressed to Mr. Godlonton,—one which reached him at Swellendam whilst on his way from the Cape to Graham's Town, and the second just before he proceeded to the Blinkwater as a member of the Commission appointed to inquire into the truth of the complaints made against the people of that Settlement. We subjoin the letters referred to:—

"8th October. 1850.

"Last year, Sandilli made a tour through the country, and laid before the several chiefs the position they stood in, not only with the prospect of losing their country, but by degrees also their power as chiefs. Since which communications have continually been passing between the several chiefs on the same subject. After the removal of the people from Blinkwater, Macomo made a personal visit to Pato, Umhala, Kreli, Malpas, and Umtirara, (the Tambookie Chief,) showing to each chief the necessity of a combined attack, for the purpose of regaining their country. With this reasoning, he prevailed on them to assemble, (either personally, or by representative,) to consult the great prophet Umlangeni, and abide his decision. The result was, that Sandilli sent all the minor chiefs of his clan; there were also present, Pato's son, Umhala (by deputy,) Kreli by ditto, Malpas (by Koos, his brother,) Umtirara's son, and also one of Jan Hermanus's sons. The most serious aspect of the matter is, that the Gona Kafirs are likely to join against us in this great struggle. The question to the prophet by all the great chiefs, was—what they were to do under present circumstances—the English had their land, and were treating them like dogs, drying up the country with the sun, and if left alone would starve them all to death? The prophet replied—he had talked about this matter with the spirit (Umthlogu) before they came, and would tell them in the morning what the spirit said. Accordingly, in the morning, he pronounced that war was in the land, and requested them to assemble in two parties; those with guns on one side; those with assagais on the other. The gun party represented the English—those with assagais the Kafirs He placed them opposite, and requested the gun party to fire, and the others to lie flat on their faces, then arise, run suddenly upon their foes and seize them with their hands, which was done. He told them that was the way to fight the English. He then invested Macomo and Umhala, as the two great commanders; no other chief was to give orders but those two. He was then asked what they were to eat? He produced two sheep skins and one goat-skin, saying he would provide those animals for them during the war. The signal for the outbreak was to be an attempt on our part to seize him, which he predicted would be when the present moon became bright. They were then to make a general rush into the colony; occupy Bushman's river and Sunday's river Poorts, and a portion of the Kromme and Fish river; Kreli to move down and occupy British Kaffraria. After the meeting, messengers were sent to all in Kafirland, and to all the Kafirs in the colony recalling them, their wives and children, with an injunction that they were not to steal, or they would break the spell, and also to preserve the utmost secrecy." "November 23, 1851.

"I deem it my duty to acquaint you that it has come to my knowledge, that should you attempt any harsh measures against Hermanus, or the people in Fuller's Hoek, you will run considerable risk of resistance and danger. In fact I am fully of opinion that a procrastinated stay will be attended with danger, for as I acquainted you in my letter to you in Cape Town, Hermanus is fully pledged to the cause of the Gaikas, and the first commencement of the outbreak is contemplated in Fuller's Hoek, or rather designed there. Hermanus has been these last two days at the prophet Umlangeni's there to meet Kreli and Sandilli, and make final arrangements. You must be aware that the police have been resisted by force twice during this week. It is quite time the Governor was on the alert."

It may be safety assumed that the intelligence conveyed in these letters was not the only source of information which Mr. Godlonton possessed as to the real state of matters in Kafirland, and we think the public may fairly ask how it was that he never gave them the least hint that he had received information from an authentic source of the dangerous plot which was hatching in Kafirland, when he knew of it in the early part of Oct.? Why was not this information published at the time, and an inquiry insisted upon as soon as he had received it? Why did he conceal from the public the information which he now gives when it is too late, and attempt to lull them into a state of security and prevent them from removing their flocks to a place of safety? Who can doubt that under any other Governor these letters would have been published, and the public honestly and faithfully warned by him of the coming danger? But unfortunately he preferred supporting His Excellency's views,—and accordingly the public were assured, up to the very last moment, that there was no probability of a war,—they were even told that the meeting at Fort Cox between the Governor and the Gaika Chiefs was satisfactory, when it must have been evident to all present that the very reverse was the fact,— and on Tuesday, the 24th of December, 1850, when we held out to the public the most gloomy prospects of the future, and made known as a public warning the particulars of the resistance of the Kafirs to the police—he published an extra in which he asserted that matters were proceeding satisfactorily in Kafirland, taking care however at the same time to suppress all allusion to the resistance offered to the police. The very next day the news reached town of the affair between Col. Mackinnon and the Kafirs in the Keiskamma Hoek.

The perusal of these letters suggest many other considerations, and more will be said on the subject hereafter,—in the meantime we shall only remark that it now appears that certain parties were evidently well informed of the treacherous movements and designs of Hemanus and the Gaika chiefs (before the Governor came to the frontier for the first time),—that this information was not afforded to the public,—and that these parties, evidently with the means of enabling the Governor to implicate the guilty Chiefs on his first visit to British Kaffraria, nevertheless permitted him to declare to the public that they had no just ground of alarm,—that he had no evidence whatever to convict any Kafir chief of treachery—to challenge tauntingly the unfortunate farmers who came before him, who had fled from their homes with their flocks, to produce evidence of any conspiracy amongst the Kafirs,—to urge them to go home again, telling them that he would be responsible for their safety,—he had full confidence in their innocence,—to assure the Chiefs that he had only come amongst them in conseqence of rumours of war from the colony,—and moreover to tell the colonists that the Kafirs were apbrehending an attack from the colony! The discovery of the amount of evidence of the guilt of the Gaika chiefs that was probably known before the breaking out of the war, will fall very properly within the scope of the labors of the future Commission of Inquiry.—*C. F. Times*

☞ *For continuation see Supplement.*

To Let.

A Dwelling House, for a respectable family, containing spacious upper and lower apartments, Pantry, Kitchen, &c., spacious Yard, Stable, servants' Rooms, &c, in a word, very comfortably and tastefully arranged. The price is moderate. For further particulars apply to the proprietress, Mrs. G. M. DU TOIT, at Wellington.

Sale of Books, &c.

TO-MORROW EVENING, at ½-past Six o'Clock, Messrs. BLORE & BARTMAN, will hold a Sale of a great variety of NEW BOOKS, by the most admired Authors. Also about 200 Volumes of LIBRARY BOOKS, strongly bound to match. Some articles of CUTLERY, PAPIER MACHE WARE, &c.

☞ Catalogues of the Books may be had at the Sale Rooms of Messrs. BLORE & BARTMAN.

March 13th, 1851.

BEST ENGLISH IRON.

NOW landing and for sale at the Stores of J. H. WIGHT,

2½ x ⅝ Tire Iron
2½ x ½
2½ x ⅜

Besides the usual variety of Teas, Coffee, Rice, Sugar, Deals, Coals, &c., constantly on hand.

PUBLIC SALE.

In the Estate of the late ISAAC JOHANNES WEBER.

THE Landed Property at Stellenbosch belonging to this Estate, will be publicly put up for Sale in the month of APRIL Next, the day to be hereafter mentioned.

C. BECK, Executor Test.

Public Sale at Groenberg.

THE Undersigned having privately disposed of his Farm situate at Groenberg, has resolved to sell by public auction, on the spot, on FRIDAY, the 14th March next, his moveable Effects, consisting of: 1 Horse and 2 Bullock Wagons, one covered and two open Carts, 2 pair of Wagon sides, 2 teams of Harness, a complete smith's Forge, a Horse Mill, a Corn Harp, a Roller, a lot of sawed Timber, Ploughs, Harrows, &c., 10 trained draught Mules, an excellent saddle Horse and 6 draught and saddle Horses, a brandy Still complete, a lot of Fustage, &c.; Household Furniture of every description and what else may be offered on the day of sale

To purchasers for £10 nine months credit will be given with interest from the third month, provided the requisite Bills be given.

P. G. JOUBERT

Groenberg, Feb. 24, 1851.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms

Malmesbury Races,

THE Races at Malmesbury will take place on THURSDAY, and FRIDAY, the 10th and 11th April next.

Horses to be entered and shown at the Reading Room, between 8 and 10 o'clock A.M. on the days of meeting

By order of Stewards,
W. J. CROESER, Sec

Malmesbury, March 3, 1851.

To Let,

A HOUSE, situated in Plein-street, No. 5 now occupied by Mr. BUYSKES—It is well adapted for a SCHOOL OR LODGING HOUSE, and contains a SALOON, 8 Rooms, Kitchen, Pantry, Servants' Department, with Water laid on the Premises.—Apply at this Office, or to Mr. S. H. BAARD, 101, Long street, corner of Waal-street.

N.B. Possession to be had on the 15th April next.

TO LET,

THE Undersigned's convenient Dwelling House, situate in Leeuwe-street, well adapted for business or a private residence. Water is laid on. The premises may be viewed any day of the week. Apply on the spot.

J H. BUXMANN.

☞ His set of beautiful Glass SHOP CASES, COUNTER, &c. are for private sale.

FOR Sale at the Stores of the Undersigned and also at their Place "Varsche Drift," formerly the property of P. VAN BREDA, Esq.

CAPE SOLE LEATHER, 8s. to 20s. per hide,
ENGLISH Do. Do.
RIO and PERNAMBUCO, 8s. to 10s. 6d. per side,
CAPE DRESSED CALF SKINS,
ENGLISH Do. Do. } at very low
FRENCH Do. Do. } rates.
FRENCH AND ENGLISH BOOT FRONTS,
BAZILS, very superior and light color, 6s. to 15s. per doz.
HARNESS LEATHER, ALUM, 7s. 6d. to 10s. 6d. p. side.
Do. do. ENGLISH
ROANS, MOROCCO, PATENT LEATHER, &c. &c.

Liberal Credit to Country Dealers.

Always open to purchase for Cash the following PRODUCE WOOL, washed or unwashed, HIDES, SKINS, &c. &c.

THOS. H. BAIRD & Co.

N.B A good Wagon Road to and from their Place "Varsche Drift," at Montagu Bridge, and a little nearer Cape Town.

Stores in Cape Town, 22, Longmarket-street.

Professor Holloway's Ointment
H. C. ROBINSON.

CAPE TOWN,

APPOINTED AGENT for Cape Town and the Western District, is now in course of appointing Sub-Agents in all Towns within the limits.

For the convenience of Country Customers, the Labels and Directions are printed in Dutch and English.

This Extraordinary Ointment will cure the most dangerous Wounds and Ulcers, Bad Legs, Bad Breasts, Sore Nipples, Sore Throats, Chiego Foot, Yaws and Cocos Bay, or African King's Evil, Stony and Ulcerated Cancers, Piles, Tumours, Swellings, Contracted and Stiff Joints, Scrofula, Ringworms, Burns, Scalds, Chapped Hands, Chilblains, Gout, Rheumatism, and almost every other External Disease, particularly the bite of Moschitoes and Sand Flies.

Sold at the Proprietors' Establishment, 244, *Strand, London*, and by almost all respectable Venders of Medicines throughout the civilized world.

Proposals from parties wishing Sub-Agencies in the Country Towns (if by letter, post paid), will meet with due attention, and favorable terms submitted.

N.B.—A reference must be made in Cape Town.

H. C. ROBINSON.

Cape Town, September 1st, 1850.

60 Slaughter Oxen.

THE above number of Oxen will be sold at D'Urban, on TUESDAY the 25th Instant. They are in excellent condition, and will certainly be present.

MUNNIK & VAN DER BYL.
Mr. J, G. STEYTLER Gs., Auctioneer.
12th March, 1851.

ON the 17th Februray last, departed this life, my beloved wife ELIZABETH ANNA CATHARINA KIRSTEN, at the age of 30 years, of which painful loss notice is hereby given to Relatives and friends.

P. J. SCHREUDER.

Groenekloof, March 10, 1851.

DIED on the 24th February 1851, at Port Beaufort, our beloved only Son, JOHANNES GERHARDUS, at the age of 7 months, deeply lamented by his Parents.

J. A. W. MUNNIK,
G. MUNNIK, born MEHAREY.
Rietkuil, Dist. Swellendam, March 3, 1851.

DIED at Tulbagh, on the 8th March 1851, after a short but happy union, my beloved Husband Mr. PIETER JOHAN SANS, born at Nackenheim, in the Landgraviate of Maintz, at the age of 37 years, 2 months and 11 days, of which notice is hereby given to Relatives and Friends.

H. A. SANS, born DE VILLIERS.

Tulbagh, March 10, 1851.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned having disposed of his farm *Leeuwfontein*, situate behind the Paarl, will cause to be sold without Reserve, on WEDNESDAY, the 19th instant, the whole of his Moveable Property, consisting of:—

50 Horses, Geldings and Stallions, amongst which 2 teams of trained draught Horses, 8 excellent saddle Horses, and several pairs of Coach and young Horses to match,
20 trained Mules,
300 Merino Sheep and Goats,
2 Horse Wagons,
2 Scotch Carts,
1 covered Cart,
Ploughs, Harrows, a Smiths Forge complete, 3 teams of Harness, &c.,
150 muids of Wheat,
100 do. Oats,
80 do. Barley,
30 do. Rye,
A lot of Chaff and Oat Straw,
A large quantity of sawed Oak and other Wood,

FURNITURE, such as Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, Wardrobes, Mirrors, &c., and what else may be offered.

J. D. RETIEF, Js.

☞ An extensive Credit will be allowed.
Mr. D. A. DE VILLIERS, Adm.

At the above sale will also be sold two teams of trained black Draught Oxen, in superior condition, and well adapted for Traders.

PUBLIC SALE.

MR. ALBERTUS GROBBELAAR, Es., being about to make a change of residence, will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 18th March next, at his residence, situate at Riebeek's Kasteel, 70 muids of Wheat, 80 muids of Oats, clean and well adapted for Seed, 2000 bundles of thatching Straw, 20 breeding Horses, 30 Geese, and whatever else may then be offered for Sale.

J. W. MORREES, Adms.

Malmesbury, Feb. 27, 1851.

Sale of Erven at the Paarl.

THE Undersigned have been instructed by the Reverend the Churchwardens of this place, to sell by public Auction on TUESDAY the 25th Instant, at 10 o'clock in the Morning, the waste land belonging to the Parsonage, situate on both sides of the main road, divided in lots of different sizes.

Plans and Diagrams may be inspected at their office.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

Paarl, March 13, 1851.

PUBLIC SALE OF

Six Building Lots

In the rising Village Wellington.

ON WEDNESDAY the 26th Instant, the Undersigned will cause to be sold by public auction the above number of Erven, situate in the best part of this Village, the extent to be published hereafter.

G. ROSSOUW, Gs.

Wellington, March 11, 1851.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

Public Sale at Koeberg,

THE Undersigned being unable, by reason of indisposition, to prosecute farming, has resolved to sell by Public Auction, on FRIDAY, the 28th, and, if necessary, on SATURDAY, the 29th instant, the well known Corn Farm, called Zoutrivier alias Rondeberg, situate at Koeberg, in extent 2862 morgen and 300 square roods; and afterwards the Moveable Effects, consisting of:

250 muids of Wheat,
400 do. Oats,
60 do. Barley,
30 do. Rye,
50 loads of Corn Chaff,
50 do. Oat ditto and Straw,
5000 bundles of thatching Straw,
40 trained draught Oxen, bred at Saldanha Bay, and in good condition,

14 well trained draught Mules, 8 trained draught Horses, amongst which 2 Saddle Horses, 60 Breeding Goats, a number of Pigs, a new Bullock. Wagon well adapted for "Togt," 2 Horse Wagons, one Covered, a covered Cart, a Corn Harp, Chaff and Muid Sacks, Ploughs, Harrows, Shares, Spades, Pickaxes, Harness, Swingbars, Yokes and Riems, Straps, Timber, a Smith's Shop complete, Ladders, Fustage, Tubs, a lot of Yellowwood and Pine Plank, and what else may be offered.

PAUL J. LOUW, Js.

Koeberg, March 11, 1851.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

N.B. Six months Credit will be allowed to purchasers provided good security be given.

1500 Merino and Cape Sheep.

ON MONDAY, the 17th March 1851, the Undersigned will sell at D'Urban, at Mr. D. DE VILLIERS, the above number of excellent fat Sheep, which have grazed for 4 months in Bokkeveld on the Place of Mr. A. J. VAN WYK.

P. S. DU TOIT.

Paarl, March 4, 1851.
Mr. D. A. DE VILLIERS, Adm.

1200 excellent fat Sheep.

ON THURSDAY 20th March, the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, the above number of Sheep, brought up with great care and in excellent condition.

S. MINNAAR.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

100 very fat Merino Wethers, all three and four years old,
A Team of beautiful trained Red Oxen.

THE Undersigned offers for private Sale at his Farm, "GROENFONTEIN," the above mentioned Sheep and Oxen, both in extraordinary good order and well worthy the attention of Butchers. The Oxen are admirably adapted to any one going on Togt.

ROBERT HARE.

March 4 1851.

1000 fat Sheep and Kapater Bucks.

ON WEDNESDAY the 19th Instant, will be sold at Mr. D. J. DE VILLIERS, D'Urban, the above number of excellent Sheep and Bucks for account of

J COLLIN.

March 11, 1851.
J. G. STEYTLER, Auctioneer.
NB. The Sheep will not be sold out of hand.

100 heavy slaughter Oxen, and
1000 very fat Sheep.

ON FRIDAY, the 21st instant, will be sold at the Place of the Undersigned, the above number of Cattle and Sheep, warranted in an excellent condition.

J. LOUW, J. A. Sons.

Phisantekraal, March 8, 1851.
Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

ON FRIDAY MORNING, the 14th March, will be sold at *Montagu Bridge*, Salt River, at half past 10 o'Clock precisely.

50 VERY FAT OXEN.

J. W. STIGLING.

Mr. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

1800 fat Sheep,
5 teams of trained draught Oxen.
60 very fat slaughter Oxen,
8 young saddle and draught Horses.

ON THURSDAY, the 27th instant, the Undersigned will cause the above to be sold by public Auction, at the place of Mr. B. DANEEL, "Langeberg." Said Cattle are in excellent condition, and will be present on the day of Sale.

J. S. THERON, junr.

March 12, 1851.

PUBLIC SALE
OF

STOCK-IN-TRADE.

In the Insolvent Estate of WALTER ROWLANDS, Tailor.

This Day, Thursday 13th inst.

At 10 o'Clock precisely,

WILL be sold, at the Insolvent's Shop, Adderley-street, all the STOCK-IN-TRADE of the said Insolvent, consisting of:—

Black, Blue, Olive, Rifle, Black Beaver, Brown and Summer Cloths, Shooting Coats, Dress ditto, Pilot ditto, Woollen Doeskin, Olive ditto, and White Drill Trowsers, Grass Cloth Jackets, Drab, Blue, Green Mixed, Ribbed, and French Doeskins, Cashmaretted, White Drill, Scotch Tweed, Shepherd's Plaid Tweed, Hacather ditto, Duck, Cotton Drill, White and Drab Moleskins, Gambroon, Black Velveteens, Broad Cord, Flannel, Blue Kersey Cloth, Black ditto, Mixed ditto, Ribbed Doe, Striped ditto, Tartan Cassimere, Vest Pieces, White Marsella, French Cambric, Shawl Vestings, Velvet ditto, Embroidered ditto, Silk ditto, Figured Velvets, Silk ditto; 186 Black Hats, 9 White and 8 Felt ditto; Cashmere Shirts, Woollen Gloves, Colored and White Kid ditto, Driving ditto, Stocks, Opera Ties, Cravats, Drawers, Merino Shirts, Trimmings, including Alpacca, Holland, Canvas, Binding, Edging, Buttons, Silk, Twist, Thread, &c, Pipe Clay, White Silk Handkerchiefs, Blue, Brown, and Black Satin ditto, White Shirts, &c. &c. &c.

F. THOMPSON, Prov. Trustee.

Waterproof Clothing.

MR. R. J. JONES will sell by *Public Auction*,

THIS DAY, (THURSDAY,)

immediately after *Mr. Rowlands' Sale*, a consignment of *Macintosh & Co's.* superior Coats, Overalls, Fishing Bags, Waist Belts, Swimming Belts, Chest Expanders, Garters, Pillows, &c. The above will be sold *without Reserve*, and are just landed ex *Propontis*.

THOMSON, WATSON & Co.

HOUSEHOLD FURNITURE,

THE Undersigned, about leaving Cape Town, will hold a Public Sale of his Household Furniture, at his Premises, Buitengracht, Cape Town.

THIS DAY,

(THURSDAY,) THE 13TH INST.

It consists of Mahogany SOFAS with SPRING SEATS, Dining, Loo, and other Tables, Chairs, WARDROBES, BOOK CASES, Side Boards, Pier Glasses, Mirrors, WINDOW CURTAINS with POLES, some very rare and valuable PICTURES, and a variety of other useful articles. Also

An excellent PIANO, by COOPER.

together with BEDROOM FURNITURE, consisting of Bedsteads and Bedding, Toilet Glasses and Tables, Crockery, and every necessary Article suitable for the Bedroom, and

A PROMISING BROWN HORSE,

rising 4 years, nearly thoroughbred, got by *Gammonbox*, and qualified to run at the ensuing April Races.

3 Saddles and Bridles, by PEAKOME,
1 Beautiful Tigress.

N. DECKER.

PUBLIC SALE OF

Moveable & Immoveable Property.

In the Insolvent Estate of *David Canton* of the Cape Division, District of Wynberg.

THIS DAY, the 13th MARCH 1851, the Undersigned will Sell at Public Sale by Messrs. BLORE & BARTMAN, the following Moveable and Immoveable Property, viz:

1st. A piece of Land, with the Building thereon, situate at "Diep River," close to the public Road to Simon's Town, being at the 9th Mile Stone, in extent 221 square Roods, containing a large Hall, Bed Room and Kitchen.

2nd. A piece annex do. (unbuilt), in extent 220 square roods, and 139½ do. feet.

A piece of Land, with the Building thereon, situated in the Cape Division, at Wynberg, on the Cross Road leading to Wynberg, near to the Church of Mr. KEET, (Missionary,) in exten 16 square roods and 96 do. feet.

4th. The Household Furniture, viz, Tables of different descriptions. American Chairs, Bedsteads, with feather Beds, and one Stretcher with Mattrass &c, 2 Clothes Presses, one deal Chest, one Looking Glass, Pans, Gridiron, a lot of Shoemakers Tools, one Grindstone with Stand, Coffee Pots, Iron Cooking Pots, &c., &c.

N B. The Sale will commence as follows,
At Diep River at 10 o'clock precisely,
At Wynberg at ½ past Eleven o'clock.

A. P. J VAN DER POEL, Sole Trustee.

Landed Property at Stellenbosch.

FOR SALE, the Undersigned's Property, consisting of Four Houses and large Garden, having a frontage of 115 paces. The whole of the Purchase Money may remain at Interest for a fixed period.—Apply to Mr. J. DIXIE, Broker, Chamber of Commerce, Strand street.

GEO. LUCK.

SALE OF LAND AT PAPENDORP.

ON MONDAY,

THE 17TH INSTANT, AT 11 O'CLOCK.

WILL BE SOLD,

In suitable Lots with Bonus &c.,

THE LAND BELONGING TO THE

FISHING COMPANY.

IT will be almost superfluous to draw attention to the eligibility of LAND in that neighbourhood for BUILDING PURPOSES, as within the last few years several splendid Residences have been erected and occupied by the first families in the land; has the rare advantage of enjoying the salubrious country air as well as the renovating sea breeze. A walk in the cool of the evening on the splendid beach in its vicinity, is a luxury hardly equalled in any part of the Colony, and materially assists to restore the faculties both of mind and body to their pristine vigour, after the exhausting toils of the day in the city during the enervating summer months.

Fish is abundant in its proximity; Country Produce is procurable in unlimited quantities, as the principal road by which vehicles travel which supply the Cape Town Market adjoins the property. The view of the bay and surrounding mountains from the spot is grand beyond conception, and the Land being situated within a few minutes' walk of the town, there is not the least doubt that money laid out in the construction of Cottages in that rising suburban village will yield splendid returns.

In the Insolvent Estate of the late JOHANNA SUSANNA FRANCKE, Widow of JAN ADRIAAN VAN SCHOOR, deceased.

PEREMPTORY SALE.

ON MONDAY the 31st Instant, at 11 o'clock, will be sold peremptorily to the highest bidder, on the spot,

Those large and substantial PREMISES situated at the Lower Corner of Adderley and Strand Streets, consisting of that large Dwelling House occupied as a Mercantile Establishment by Mr. EDWARD HANBURY, in the immediate vicinity of the Custom House, Port Office, Causeway, Commercial Exchange, &c.

And the House adjoining, situate in that part of Adderley Street, formerly called Justice Street, towards the New Causeway.

This Property is for its situation, extent of area and other important advantages too well known to require further description.

Possession will be given immediately after the Sale.

V. SCHONNBERG, Sole Trustee

MISS HERBERT begs to acquaint her Friends and the Public, that her SCHOOL is REMOVED TO No. 76, STRAND-STREET, where she can comodate a few additional pupils!

March 10, 1851.

In the Insolvent Estate of *J. Van Hall*, and *G. Ohrig.*

THIS EVENING, (Thursday,) 13th Instant, will be sold at Messrs BLORE & BARTMAN's Sale Rooms, an excellent collection of Dutch Books and Stationery, amongst the Books are splendid Bibles, Theological Works, School and other Books, expressly selected according to an order of the Cape. The Stationery consists of Dutch Foolscap, Copy Books, Quills, colored and other Paper, &c.,

Catalogues to be had at the Auctioneer.

CHARLES ARKCOLL, } Provisional
J. D THOMSON. } Trustees.

Inside Sale.

MR. R. J. JONES will sell at his Commission Rooms,

To-morrow Morning

THE 14th MARCH,

A LARGE ASSORTMENT OF GERMAN WOOL MANUFACTURES,

Consisting of Shawls, Dresses, Cloaks, Hoods, Comfortables, Caps, Handkerchiefs, Plaid Socks, &c &c.

THOMSON, WATSON & Co.

Clarets, Champagne, Port, &c.

TO-MORROW, the 14th Instant, Mr. JONES will sell without Reserve, to close consignments,

Clarets, in cases each 3 dozen,
Champagne, ditto 1 dozen each,
Port Wine, ditto 1 ditto.

Sale to commence at 3 o'Clock p.m.

THOS. ANSDELL.

S. A. INSTITUTE

"Tot Nut van het Algemeen."

TO SHAREHOLDERS AND MEMBERS.

NOTICE is hereby given, that the Annual General Meeting of Shareholders and Members will be held on FRIDAY, the 21st INSTANT, precisely at 6 o'clock p.m., in the School Room of the Institution

TOBIAS MOSTERT, Secretary.

Cape Town March 12, 1851.

GOLOSHES.

RECEIVED Ladies' and Gentlemen's PATENT VULCANIZED and HIGHLY POLISHED INDIA RUBBER GOLOSHES, direct from the Patentee with all the latest Improvements. These Goloshes are of great advantage, and are highly recommended by the Medical Profession. They are well adapted for wear on board ship in wet weather.

No. 3, Grave-street. W. BOYES.

LANDED PROPERTY,

In the Division of Beaufort.

THE Undersigned being about to relinquish their farming pursuits, offer for sale the following Farms and other fixed property, namely,—

No. 1.—*Matjes Vley*, situated on the ridge of the Nieuweldt Mountains, about 21 miles from the Town of Beaufort, containing as per Diagram 11,309 morgen of splendid Arable and Pasture Land. This Farm was formerly the property of the Beaufort Grazing Company, and its properties are too well known to require description.

No. 2.—*Kaffirs Kraal*, containing 1046 morgen, situated on the Nieuweld Mountains, adjoining the above, about 20 miles distant from Beaufort, and known as one of the best Horse and Cattle Farms in the District

No. 3. *Quagga Fontein*, situated in the Gouph, 6 miles from Beaufort, containing 7308 morgen, of excellent Sheep and Cattle Pasturage. The proximity of this Farm to the Town of Beaufort, renders it a desirable property to parties in business who are willing to take Live Stock in Barter for Merchandize.

No. 4.—A Valuable Building Lot, situated at the new Village of Victoria, on the south side of the Church-square, containing 30 square roods and 36 square feet, on which is erected a substantial and convenient Dwelling House, consisting of three Rooms, with Kitchen &c., together with a large Shop annexed, provided with the necessary Fixtures and a small Store at the back.

This property is conveniently situated for carrying on an extensive Trade. A Well has been sunk on the Premises and a good supply of Water obtained.

No. 5.—Being Erf No. 67, fronting Market Square at Victoria, containing 56 square roods and 36 square feet, on which stands a good Dwelling House, at present let for Rds, 160 per annum.

To suit the convenience of purchasers the whole of the above property will be sold on the most liberal terms.

Further particulars may be obtained on application to the Undersigned at their Stores No. 11 Donkin street, Beaufort, or at the Office of Messrs. THOMSON, WATSON & Co., Merchants, Cape Town.

WATSON, TENNANT & Co.

For Sale.

THE Undersigned offers for Sale his Valuable Property, at the new and rising Village of *Prince Albert*, Zwartberg, consisting of:—

1st.—A good and substantial DWELLING HOUSE, containing Three large Rooms with Kitchen attached.—Also a Stable for four Horses.

2nd.—A new and convenient DWELLING HOUSE, consisting of Three Rooms and a Kitchen, together with a large Store or Shop in which a large business has been hitherto carried on. There is an excellent Loft over the whole with a Brandzolder.

3rd.—A Building erected for a Carpenter's Shop, in a state of complete repair.

4th.—An Erf adjoining the Buildings above described, containing about five Acres of excellent Land, part of which is planted with about 5,000 wines, and supplied with an abundance of water

The above offers an opportunity not often to be met with, to Capitalists and Farmers who may wish to secure a cheap and comfortable residence in this desirable and healthy situation. Lot No 2, is well adapted for carrying on a Trading Concern, having been lately erected at considerable expense solely for that purpose.

Terms of Payment will be liberal.

Further particulars may be obtained on application to Mr. JAMES MCDERMID, Church Street. "Prince Albert," to Messrs. THOMSON, WATSON & Co., Cape Town, or to the Proprietor at his residence No. 11, Donkin Street, Beaufort.

THOS WATSON.

NOTICE TO DEBTORS.

MESSRS. WATSON, TENNANT & Co., of Beaufort (West), having determined upon closing their Business at the Village of "Prince Albert," Zwarteberg, hereby give notice, that they have duly authorized Messrs. A. & D. MCDERMID, to receive all Debts due to the said Establishment, and beg to intimate that the same must be paid without delay to Mr. J. MCDERMID, Church-street, Prince Albert, or to Messrs. A. & D. MCDERMID, No. 15, Donkin-street, Beaufort. All Debts due to above concern remaining unpaid on first day of June next, will be handed over for prosecution.

Beaufort. 25th February 1851.

Teakwood, Stinkwood and Yellowwood Planks, Deals, &c.

FOR Sale at reduced prices at the Stores of

PHILIP STIGANT.

54, Plein street.

Corn Farm for Sale.

THE Undersigned offers for private Sale, his Farm situated at Koeberg, on the Malan's Hoogte, together with two teams of trained Mules, and various Agricultural Implements.

For particulars apply to the Owner at the Brewery,

[illegible] R. LOETE

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY,

HOUSEHOLD FURNITURE,

SMITH'S TOOLS, &c. &c.

In the Insolvent Estate of JOHAN HENDRIK UNGEBER, of Cape Town, Smith.

WILL be sold peremptorily to the highest bidder, TO-MORROW, the 14th MARCH 1851, at 11 o'clock precisely, *with Liberal Competition Money and Bonus.*

1st A certain House and Premises, situated in this Table Valley, in Wale street, containing four Rooms, Kitchen, &c.

2d A large Store adjoining the House, with a commodious Smith's Shop attached, well adapted for a Wagonmakers Establishment, which has been successfully carried on in these Premises for a number of years.

At the same time will be sold,

Some HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Chairs, Tables, Bedsteads, Crockery, Glass, and Tinware, Kitchen Utensils, &c. &c. Also,

2 Pair of Smiths' Bellows,
3 Anvils,
2 Vices, and sundry useful Smiths' Tools, some Old Iron, and about 5 tons of Smiths' Coals.

The Sale of the MOVEABLES will commence at 10 o'Clock precisely,—And

ON SATURDAY,

THE 15TH DAY OF MARCH 1851,

AT 12 o'CLOCK PRECISELY,

Will be sold on the Stoep of the Commercial Exchange.

Certain Farm called "NOOITGEDACHT," situate in the Cape Downs, measuring 33¾ morgen of Land. There is a well built DWELLING HOUSE and comfortable COTTAGES on the Farm. It has a good Spring of Water, and fine ground for Gardening purposes, besides Grazing ground in abundance.

At the same time will be sold, 80 FIR SPARS fit for Building purposes, now lying near the Cottage on the Farm.

R. LE SUEUR, } Joint
A. P. J. VAN DER POEL, } Trustees.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

A handsome Carriage for Sale.

AT Mr. STEYTLER'S Commission Sale, on SATURDAY NEXT, will be sold a handsome CARRIAGE, imported by a person lately deceased, expressly for his own use.

Also, a superior OMNIBUS, lately imported from England, both to be sold without Reserve.

PUBLIC SALE

AT TYGERBERG.

THE Undersigned having disposed of his Farms by Private Contract, has instructed Mr. J. G. STEYTLER, Gs., to sell by Public Auction, on

Wednesday, the 26th March next,

AT 10 O'CLOCK PRECISELY,

The whole of his Live Stock, consisting of:

30 Thoroughbred Mares, bred by and selected from the well known Studs of P. VAN DER BYL, and P. L. CLOETE Esqrs., with Foals by the imported Stallions, *Gorhambury, Ottoman*, and *Marquis*, and at present again covered by the Stallions, *Gorhambury* and *Marquis*, the latter imported from Arabia in 1848.

12 Colts from 1 to 4 years old, by the imported Stallions, *Glaucus, Gustavus, Ottoman* and *Rococo*.

1 Thoroughbred Colt, 3 years old, 15 hands and 2 inches high, by the imported Stallion *Larry McHale*, and dam imported by P. G. VAN DER BYL, Esq., in 1846.

8 Wagon Horses, Geldings,
12 Extra Mules,
20 Milch Cows and Heifers, of good breed,
1 Thoroughbred Bull, 2 years old,
200 Wethers, Ewes and Lambs,

Agricultural Implements, as

8 Cape and American Ploughs complete, 24 Swing Bars, 4 sets of Harness, Yokes, Straps, Leading Ropes, 10 large teakwood Tubs, Ladders, 80 fine Planks for ceiling or flooring, 20 Poplar Planks 1 and 2 inches thick, 300 Spars, Plough Beams, Axle Trees, &c., further Spades, Pickaxes, Crowbars, Hatches, Hammers, Saws, and Gimlets, &c.

HOUSEHOLD FURNITURE, consisting of Sophas, Ottomans, Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads complete, Washstands, Looking Glasses, Plated Candlesticks, a quantity of Glass and Earthenware, &c. &c. &c.

NB. 50 muids of Seed Potatoes.

ALEX. J VAN BREDA, Js.

Credit allowed till 1st February 1852, and the usual Refreshments will be provided.

February 26, 1851.

At the above sale at Tygerberg, Mr. STEYTLER will also sell a large strong ARAB DONKEY STALLION, well worth the attention of Breeders.

Drooge Valley.

SALE AT A LONG CREDIT.

THE Undersigned will hold his usual Annual Sale on the above Farm,

ON FRIDAY,

THE 27th MARCH 1851,

When everything put up will be *positively sold to the Highest Bidder*, being—

Some superior bred MILCH COWS with Calves at their side, and in Calf,
Some well bred HEIFERS,
About 40 OXEN, in good condition,
A STALLION bred by Mr. MELK,
Some Draught and Saddle HORSES,
25 MULES,
300 sawed and unsawed DEALS,
A thoroughbred JACK ASS,

And what else may be offered,

The experience of Purchasers, who attended the last Sale, will be sufficient to ensure the Undersigned of their presence on this occasion. Others are also invited to make a trial.

Acceptances must be passed to the satisfaction of the Auctioneers, Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, or by those unknown to them, to the satisfaction of

J. G. STEYTLER, Gs.

Public Sale.

In the Estate of the late Mr. HENDRIK SCHALK BURGER and surviving Widow, HELENA JACOBA DOMAN.

ON THURSDAY and FRIDAY, the 27th and 28th March next, the Undersigned, in her capacity as Testamentary Executrix of the above Estate, will cause to be sold on the Farm *Steenwerk*, situate in the Ward 24 Rivers, district of Piketberg, all the Moveable Property, belonging to said Estate, consisting of:—

65 Draught and Slaughter Oxen, well worth the attention of Butchers,
50 Head of breeding Cattle,
Wagon, Saddle and Young Horses,
Sheep, Goats and Pigs,
30 Muids of Wheat,
50 do. Oats,
20 do. Rye,
A quantity of Wine and Brandy,
5 Wagons, Ploughs, Harrows, Yokes with Ropes, Riems and Straps,

ALSO,

Household Furniture, Agricultural Implements, Smith's and Carpenter's Tools, Cellar and Kitchen Utensils, and what else may be offered on the day of Sale, the whole well worth the attention of Buyers.

Refreshments will be given.

H. J. DOMAN, Widow H. S. BURGER.
Test. Executrix.

Vendue Office, Tulbagh, Feb. 20, 1851.

Messrs. Veg & Zips, Adms.

PUBLIC SALE OF

SUPERIOR LIVE STOCK

AT GREAT BERG RIVER.

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, a capacity as General Agents to MARTHINUS MELK, Senr., esq., hereby notify to the public, that he has, in consequence of continued severe indisposition, resolved to relinquish Farming at the Berg River, and will cause to be publicly sold to the Highest Bidder, on his Dwelling Place there,

On Wednesday and Thursday,

(THE 9TH AND 10TH APRIL NEXT,)

AT 10 O'CLOCK, A.M.,

The LIVE STOCK now on the Farm, consisting of a number of excellent

MARES AND COLTS,

Foals to the well known and far famed Blood Horses *Morisco Tinctored, Ploughboy, Harry Scurry, Sideboard, O'Connell Tugnel* and others, imported into this colony by Mr. MELK at considerable expense.

Amongst the Foals of these Horses several are found who have repeatedly got Prizes on the Cape Town Course and in other parts of the Colony.

Further, a large number of superior

COWS AND HEIFERS,

the produce of thoroughbred imported Friesland Bulls and Cows. Also heavy SLAUGHTER and DRAUGHT OXEN.

Likewise, exceedingly Fat MERINO and CAPE WETHERS and BREEDING SHEEP.

Finally, all the Agricultural Implements on the Farm, consisting of WAGONS, CARTS, PLOUGHS, HARROWS, Rakes Yokes, Spades, Shovels, Churns, Tubs, Buckets, Harness, &c., all in good condition and of sorts.

The Horses as well as the Horned Cattle, the breed of which has been progressively improved since the year 1795, have obtained a high degree of fame throughout the Colony, and are so favorably known to Agriculturists and Farmers generally, that it is quite superfluous to request their particular attention to them. Certainly no person who desires to obtain beautiful saddle, draught or breeding Horses, or to improve his Stud, will allow this favorable opportunity which may not again be offered for years to come, to escape, without attending this Sale and making a bargain.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, No. 5, Church-square,
Jan. 29, 1851.

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

N.B. Mr. MELK'S FARMS AT BERG RIVER wil also be sold in Lots in the month of September next.

SALE OF

THOROUGHBRED HORSES,

Without the least Reserve.

THE Undersigned's Annual Sale will take place on

Wednesday, the 16th April next,

(Instead of the 9th, as previously advertized,)

At the Place of Mr. GIDEON LOUW, situate near the Paarl, (only half an hour's ride from the Village,) when will be put up to public auction,

35 Thoroughbred Colts.

2 and 3 years old, amongst which 12 trained saddle Horses, 3 years old, (very quiet,)

Bred by the Undersigned out of thoroughbred imported English Blood Mares, on his extensive Farms at the Berg River, and the produce of the thoroughbred English Blood Horses *Humphrey, Wildrake, Discount*, and *Winchelsea*.

These Horses are entitled to run for the Breeder's Purse and Produce Stakes in Cape Town and the Breeder's Purse at Swellendam.

The Undersigned's Stud being so well known, no further recommendation is necessary.

J. J. KOTZE, Sen,

Great Berg River, January 6, 1851.

NB. Pedigrees of every Horse will be produced on the day of Sale.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

Sale at Sir Lowry's Pass.

THE Undersigned has instructed Mr. C. P. LINDENBERG, to sell by Public Auction,

ON MONDAY, 17th MARCH Next.

The entire Stock-in-Trade, at his Stores, Sir Lowry's Pass, consisting of a great variety of Merchandize, well suited for Country Dealers,

Bale Goods, Paints, Oils, Guns,
Hardware, Iron, Deals, &c, &c.

AND FURTHER

Valuable Farming Gear,

NAMELY

1 Ox Wagon,	1 Harrow,
1 Horse Wagon,	Yokes,
2 Carts,	Reims,
3 Ploughs,	Harness,
	Whips, &c. &c.

An excellent Wool Press, Chaff Cutting Machine Hay Knives, and other Articles too numerous to mention.

ALSO,

3 Spans of Mules, in good condition,
1 do. Oxen, Horses, Cows, &c.,

The above Moveable Property will be sold on a liberal credit, after which will be sold to the Highest Bidder, by the rise and fall (if not previously disposed of by private Sale,) the well-known SLATED STORE situated at the Toll Bar.

The site of this Building is particularly desirable being situate on the Main Road to WORCESTER and SWELLENDAM. The Store has been built so that it may be either used as a depot for WOOL and WHEAT, or employed as a Store for General Merchandise,—Subsequently will be sold.

THE SPLENDID MILL,

together with the FARM upon which it is situated, in extent about 1100 morgen.

This Property offers a most eligible opportunity for the Investment of Capital, an extensive Milling business having been carried on for some years at this place, with the facility of shipping the Flour and other Goods from *Gordon's Bay*, about 2 miles distant, to Simon's Bay and elsewhere, thereby affording every advantage to the owner of extending his Trade to any extent he may desire. The quantity of Grain brought annually over Sir Lowry's Pass, exceeds 30,000 Muids.

The Mill having a never failing Stream of Water, is capable of grinding 2,000 Muids per month, and is in the best state of repair.

The Buildings on the Farm are.—
3 Out Houses,
1 Stable 80 feet long.
A Blacksmith's Shop, &c. &c.

The above Property will be Sold, first separately and then jointly.

For further particulars apply to Mr. H D. JENCKEN, at Sir Lowry's Pass, Messrs. PHILLIPS & KING, Cape Town, Mr. LINDENBERG, Stellenbosch.

H. D JENCKEN.

N.B. As Mr. Jencken intends visiting England, he requests that all claims due by him, be sent in for adjustment; and begs also to notify that all outstanding accounts due to him, must be paid forthwith, in default of which, proceedings will be instituted for their recovery.

POSTPONED SALE OF

Merino Sheep, and Ewes.

THE Sale of the above, which was to be held by the Undersigned at Ratelrevier on the 10th JANUARY last, will now positively be held at Breda's Dorp on SATURDAY, 15th March next,

D. G. VAN BREDA

Cape Town, Feb. 20, 1851.

Board of Executors.

In the Estate of the late Mr. HENDRIK RUTGERS, and surviving Widow Mrs. FRANCINA DOROTHEA LOUISA GILDENHUYS.

THE Directors of the Board of Executors, as Assumed Executors of the above Estate, hereby call upon all those having any Claims or Demands, of what nature soever, against the same, to send in the same at the Office of the Board, Wale street, within two months from this date; and those indebted thereto, to pay their debts forthwith.

C. J. C. GIE, Sec.

Cape Town, Feb. 27, 1851.

PUBLIC SALE OF

Stock-in-Trade,

IN THE TOWN OF WORCESTER.

In the Insolvent Estate of JOHN CAMERON.

ON MONDAY and TUESDAY the 17th and 18th MARCH will be sold at the Shops of the Insolvent in the Town of Worcester, the whole of the STOCK-IN-TRADE, &c. &c. belonging to the abovementioned Estate consisting of Punjums, Hafms, Voerchitz, Moleskin Jackets, Trowsering, Drill, Black and Drab Silecia, Shawls, Chints, Handkerchiefs, Malay Do., Holland, Damask, Orleans, Merino, Alpacca, Duffel, Rugs, Buttons, Braces, Stockings, Violins, Accordeons, &c. &c. Also various articles belonging to the Trade of a Butcher and Tanner, such as Butcher's Tables, Blocks, Choppers, Tanner's Tables, Tubbs, Dressing Knives, halfpums of Lime, Sheep and Goat Skins, Tanned Half-hides, &c. &c. and a Spring Cart with Harness, Scotch do. do., a serviceable Horse, Saddle and Bridle, and various other articles too numerous to particularize.

Sale to commence each day at 10 o'clock precisely.

H. G. MYLNE, } Provisional
E. THOMPSON, } Trustees.

Messrs. LINDENBERG & LAGUERNENE, Auctioneers.

For Private Sale,

One of the most fertile Erven in the Basin of Tulbagh.

THE Undersigned being about to make a change of Residence, will offer for Private Sale at his Residence, on TUESDAY, the 18th March next, at 10 o'Clock, A. M., his agreeable, well built and fertile Erf called *Madderas Rivier*, situate in Winterhoek here, measuring 205 morgen, planted with about 15000 Vines, and all sorts of Fruit Trees, yielding annually a profitable return. There are also good arable and pasture Lands, and running Water throughout the year. It is too well known to require recommendation.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained from the Proprietor.

PIETER DAN. DU TOIT, Sr.

Tulbagh, Feb. 26, 1851.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

March 9, *St. Helena*, Dutch schooner, 299 tons, J. Kous, from Boston Dec. 25, to this port Cargo sundries. Brings a few letters. Thomson, Watson & Co. Agents.

10. *Vintlia*, brig, 208 tons, W. Martin, from Algoa Bay March 5, to this port. Cargo sundries. Searight & Co., Agents.

10. *Phœnix*, steamer, 240 tons, E. Harrington, from Algoa Bay March 6, Mossel Bay March 8, to this port—Cargo sundries. Passengers, Mrs. Khur, Miss Dunn, Mr. Thwaits, Master Andrews, 4 on deck Brings a few letters. E. Norton, Agent.

10. *Australia*, bark, 373 tons, J. Harrison, from Calcutta Jan. 16, to Liverpool. Cargo sundries. Passenger, Mr Fairclough. Put in for water. Searight & Co., Agents.

10. *Flora*, brig, 148 tons, T. Challis, from Algoa Bay March 5 to this port. Cargo sundries. Passengers, Captain and Mrs. Maan, Mrs. Challis, Mr Welsford, 3 children. Rutherfoord & Brother, Agents.

11 *Iris*, schooner, 94 tons, W. Ball, from Algoa Bay March 7, to this port. Cargo sundries. Thomson, Watson & Co, Agents.

11. *Louisa*, schooner, 60 tons, S. Simpson, from East London March 3, to this port, in ballast. A. J. Phillips, Agent.

12. 2 p.m. Standing in Swedish bark *Caledonia*, from Aracan.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

March 8. *Pilgrim*, bark, J. Francis, to London.
9. *Leander*, brig, D. Ross, to Mauritius.
9. *Presto*, (Sw.) C. A. Weman, to Port Natal.
9. *Thakambau*, (Am.) Coodridge, to Pacific Ocean
11. *Osborne*, brig, D Cooper, to Angra Pequina.
11. *Julius Caesar*, (Am.) Morgan, to New London

MARKT PRYZEN

Tot den 12 Maart, 1851,

		Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.....	Aloes per lb...	0 0 0	—	0 0 0
Amandelen per lb..	Almonds per lb.	0 1 2	—	0 1 2
Appelen, per lb.....	Apples per lb..	0 3 0	—	0 3 3
Abrikosen, per ditto	Apricots ditto .	0 0 0	—	0 0 0
Aardappelen. per mud	Potatoes p muid	2 5 0	—	7 5 0
Azyn, per legger....	Vinegar per leag.	50 0 0	—	74 0 0
Bonen per mud.....	Beans per muid	14 0 0	—	17 0 0
Boter per pond.	Butter per lb...	0 7 0	—	1 0 5
Brandewyn per legger	Brandy per leag	179 0 0	—	199 4 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1 2 3	—	1 4 4
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hides do	0 0 0	—	0 0 0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc	0 5 4	—	1 1 0
Erwten per mud.....	Peas per muid	0 0 0	—	0 0 0
Garst dito.....	Barley per muid	6 6 0	—	7 1 0
Ganzen per stuk ...	Geese each	0 0 0	—	0 0 0
Haver per mud... .	Oats per muid..	5 7 0	—	6 2 3
Havergerven per 100 ponden....	Oatsheaves per 100 lb.....	2 6 3	—	3 3 3
Hoenders per stuk .	Hens each . ..	0 3 0	—	0 5 4
Houtskolen per zak..	Charcoal p sack	0 0 0	—	0 0 0
Honig per pond	Honey per lb. .	0 0 0	—	0 0 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	2 2 3	—	5 5 0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each ..	0 0 0	—	0 0 0
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sacks..	22 0 0	—	31 4 0
Koorn per 10 mud...	Wheat pr. 10 m.	100 0 0	—	143 6 0
Linzen per mud	Lentil per muid	8 0 0	—	18 2 0
Melies dito	Maize do.. ..	0 0 0	—	0 0 9
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0 0 0	—	0 0 0
Okkernooten pr. lb..	Walnuts per lb..	0 0 0	—	0 0 0
Oliphantstanden p. lb.	Elephs. Teeth lb	0 0 0	—	0 0 0
Peren per pond.....	Pears per pound	0 1 0	—	0 1 1
Persiken dito... ..	Peaches do....	0 1 1	—	0 1 2
Rog per mud.....	Rye per muid..	7 4 0	—	8 0 0
Rozynen per lb.....	Raisins per lb..	0 1 0	—	0 1 0
Tabak dito.....	Tobacco do....	0 5 0	—	0 5 2
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea	0 3 1	—	0 7 0
Stroo per 16 zakken..	Straw p. 16 sacks	0 0 0	—	0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk....	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0 0 0	—	0 0 0
Uijen per mud.....	Onions per muid	5 2 0	—	6 5 0
Varkens, gemeste....	Pigs, fattened ea.	0 0 0	—	0 0 0
———ongemeste..	—— unfattened.	0 0 0	—	0 0 0
———speen.....	—— sucking....	2 4 0	—	2 4 3
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ost. ea.	0 0 0	—	0 0 0
———bedde p. lb.	——Bed per lb	0 0 0	—	0 0 0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb	0 0 0	—	0 0 0
Vygen dito.....	Figs per lb.....	0 0 0	—	0 0 0
Wyn, ordinaire p legger.....	Wines, ordinary per leaguer. .	0 0 0	—	0 0 0
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p. lb.	0 1 1	—	0 2 6
Wol, fyne, dito.....	Wol, fine, do...	0 3 3	—	0 5 4
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	0 0 0	—	0 0 0
Zout per mud.....	Salt per muid...	0 0 0	—	0 6 0
Zuurlemoenzap per.. ½-aam.....	Lemon Juice per ½-aam... ...	0 0 0	—	0 0 0
Zoolleder per ½ huid.	Sole Leather ½ h	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond.....	Soap per lb....	0 0 0	—	0 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 12, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street. } PROPRIETORS.
Agent in London,—F. ALGAR, Esq., 27, Lombard-street.

Deel XXI.) Byvoegsel tot *De Zuid-Afrikaan*, 13 Maart 1851. (No. 1596.

UITENHAGE.

De rydende Vrywilliger Compagnie, onder J. M. Heegers en Kapitein J. A. Holthuizen is nu gereed om naar Commando Kraal te gaan, om zoo veel mogelyk, de Kaffers uit de kolonie te helpen dryven. Zy verzoeken de hulp van de Port Elizabeth en Uitenhage Vrywilligers, die natuurlyk hunne respective Kapiteins zullen kiezen. Commandant Heegers zal gereed zyn om te vertrekken, wanneer hy van het Gouvernement de noodige ammunitie, provisie, voerage, enz. voor de party onder zyne leiding ontvangt. Eene patrouille van dezen aard, mede werkende met die onder bevel van Commandant Rautenbach, is hoogst noodig, om het land met eens, en zoo a's wy vertrouwen, voor altyd van Kaffer-roovery te zuiveren. De boeren zyn nu vrywillig voor den dag gekomen met het aanbod van personeele dienst tot groot ongemak en opoffering voor henzelve, en het is te hopen, dat het Gouvernement zich niet minder liberaal zal betoonen in het leveren van provisie, enz. zonder welke zy niet kunnen voortgaan.—*Ibid.*

NATAL.

Uittreksel uit een privaten brief van Palmerston, ged. 24 January 1851 :—

"Het schynt, dat het lot en de nederlaag van Hermanus het volk van Kreli eenigzins hebben bedaard, en het zal te bewyzen staan of zy weer zullen uittrekken. Ik heb zoo even een brief ontvangen van den heer Gladwin, ged. 17 January. Hy zegt, "Kreli heeft laten weten, dat hy ons hulp zal verleenen om te verhuizen, maar heeft vooraf het geheele land opgewekt. Op dit oogenblik zyn wy omringd van honderden van zyn volk. Ik heb Posa gisteren naar hem afgezonden. Hy (Kreli) heeft hem gezegd, dat wy verhuizen moeten : maar, dat geene Fingoes met ons zouden gaan, en dat hy zelf ons zoude vergezellen. Maar, onze groote zwarigheid is met de Fingoes, die verklaren, dat wy niet zullen verhuizen, en dat wanneer wy dit doen, zy tot den laatsten man ons volgen zullen. Dit zoude ons in een vreemden toestand van zaken brengen, en onze veiligheid in gevaar stellen. Myn plan is, om aan Kreli voortestellen, om ons te brengen naar het vaartuig aan den mond van de Kei en van daar laten wy een stoomvaartuig komen, en gedurende dien tyd kunnen wy hulp van King Williams Town krygen."

"Het doel van Gladwin is om tyd te winnen, hulp verwachtende van King Williams Town. Maar wanneer Kreli hem by zyn woord vat om hem naar den mond van de Kei te brengen dan vrees ik voor den uitslag. Het zoude beter geweest zyn hier heen te komen, wanneer zy hun grond niet kunnen behouden. De Fingoes rondom Butterworth moeten alliantie aan Hare Majesteit aanbieden en bescherming vragen.—Wy zyn hier, dank God, rustig ;———schryft dat vele van Krelies volgelingen naar huis zyn gekeerd, hunne dwaasheid inziende. T———schryft, dat Kreli voorleden Zaturdag de Fingoes aan deze zyde van Butterworth heeft aangevallen, twintig man had gedood en hun vee genomen. De overige namen de vlugt naar Butterworth. . . . . Kreli moet ten onder gebragt worden. Hy is de hinderpaal van de overige. Ach ! die verraderlyke kerel !"—*Ibid.*

Uittreksel uit een brief van Palmerston, ged. 18 January 1851 :—

"Gy zult u verheugen te vernemen, dat de Gouverneur van Natal al het vee aan Faku zal terug geven, hetwelk hem zoo onregtvaardig ontnomen is geworden door den heer Harding ; en zyn land moet hem ook terug gegeven worden. Het was eene zeer ongelukkige gebeurtenis, vooral terwyl byna al de andere stammen in oorlog betrokken waren tegen de Engelschen.—De Kaffers maken hunne grieven en de overwinningen door hen in den oorlog behaald, natuurlyk op hunne eigene wyze bekend, aan Pandas volk. Thans is alles volkomen rustig, en wy hebben geene reden om het tegendeel te veronderstellen. T——heeft my naar Faku gezonden, om hem het nieuws mededeelen, en om voor alle vlugtelingen verlof te vragen, om in zyn land te komen en in vrede stil te zitten tot dat de oorlog voorby is. De menschen zyn nog niet terug gekeerd, dus zal ik myne brieven een weinig ophouden, om u te zeggen, wat zy berigten. In het eerst wilden wy voor hen het nieuws van den oorlog geheim houden, maar nu dat Kreili daaraan deel genomen heeft, is het onmogelyk. Kreili heeft geweigerd om Faku's dochter te trouwen. Hy heeft haar terug gezonden, zeggende, dat het ongeluk al de opperhoofden vergezelde, die zyne (Faku's) dochters trouwden. Dat hy vreesde, dat hy weldra sterven zoude, wanneer hy dit deed. Zy was die schoone jonge vrouw, die wy op Faku's groote plaats zagen. De Pondas, beschouwden dit eene groote beleediging voor hen als eene natie, hoewel wy er innerlyk verblyd over waren, wetende dat eene alliantie in dat kwartier, niet strekken zoude om de vrede alhier te bewaren. De boden zyn van Faku teruggekeerd, eene vriendschappelyke boodschap brengende. Welk een zegen is het in deze afgelegen plaats dat wy vrede en rust genieten ! Er bestaat alle vooruitzigt op een goeden oogst dit jaar. Het heeft overvloedig geregend. De milies zyn ryp aan de Umzimvoobo. Wy vernemen van inlandsche berigten, dat Sandilli niet personeel in het vechten betrokken is geweest ; maar verscholen onder Kreilis volk.—*Ibid.*

DE STOCKENSTROM CORRESPONDENTIE.

[Vervolg en slot uit ons voorgaande.]

[COPY.]

Glen Avon, naby Somerset Oost,
19 Sept. 1851.

Aan Zyne Excellentie den Gouverneur,

Moge het Uwe Excellentie behagen,—Ten gevolge van een brief van een Zendeling Genootschap te Glasgow ontvangen, bezocht ik een der Zendelings statien in Kafferland, en vernam de volgende daadzaken, welke ik gepast oordeel aan Uwe Excellentie bekend te maken, daar ik niet denken kan, dat gy dezelve zoudt goed keuren, indien gy daarvan bewust waart. De Eerw. heer Cumming, Zendeling aan de Chumie statie, zeide, dat al het land rondom die statie verkocht was geworden, insluitende het land door het volk van dat Instituut bebouwd, dat slechts 1000 morgen waren uitgehouden voor die statie, in het midden waarvan 18 acres (9 morgen,) naby den oorsprong van het water, uitgegeven waren aan de weduwe van wylen den heer Chalmers, welks bezitster het land naar welgevallen kan gebruiken tot nadeel van het geheele Instituut. Dat een groot gedeelte van het land, gewoonlyk door het volk op de statie bewerkt, was afgesneden en verkocht geworden : dat al de mannelyke ingezetenen, omtrent 80 in getal, van 20 jaren en meer, verpligt waren om £1 sterling per jaar te betalen. Dat hy, de heer Cumming, tegen deze drukkende erfpacht-penningen had geremonstreerd, op grond dat dezelve zonder voorbeeld waren op eenige Zendelings statie binnen de kolonie, als wanneer de Civile Commissaris zeide dat hy dit zoude tegengaan, omdat dit niet overeenkomstig zyne staatkunde was.

Tyumie is het oudste Zendelings Instituut in Kafferland. Vele der ingezetenen zyn aldaar geboren—hebben hunne ouders aldaar begraven—zyn niet gezien by hunne natie in het algemeen, uithoofde van hunne neutraliteit. Het land is niet toereikende tot grazing voor het vee tot onderhoud der ingezetenen : de bebouwing wordt belet ; dit is inderdaad om eene Zendelings statie optebreken, welke opgerigt was in het midden van Tyalie's stam, van welke er nu 7000 ingezetenen zyn. Aan den linker oever van de Tyumie zyn twee buiten statien onder hen geplaatst. Het is eene bekende daadzaak, dat de ingezetenen van de Tyumie statie gedurende den laatsten oorlog neutraal zyn gebleven, dat zy verplaatst zyn geworden naar de militaire post aan de Katrivier, onder Kapt. Sutton, thans Luit. Kol. op wien ik my omtrent hun gedrag beroep ; zy werden dagelyks gebezigd in de dienst van het Commissariaat. Ik ben geloofbaar onderrigt, dat zeer vele Fingoes, die op last van uwe Excellentie geplaatst zyn geworden langs de Grenslinie tot bescherming van de Kolonie, vertrokken zyn, en over de Bashee zyn gegaan of zich met de Kaffers in Britsch Caffraria hebben vereenigd ; dat andere zich gereed maakten om hen te volgen, uithoofde van de drukkende wyze waarop zy behandeld zyn geworden ; nadat zy uitgenoodigd waren om het zoogenaamde neutraal grondgebied te bewonen, zich hadden neergezet en hunne hutten hadden gebouwd, werden zy verplaatst naar andere locatien, en hunne origineele locatien werden verkocht : dat van elk manspersoon gevorderd wordt een pond per jaar, of hy vee heeft of niet : dat deze natie slechts 8000 morgen lands bezit met omtrent 25000 stuks vee : Zy hebben in dit jaar betaald £400 aan erfpacht. Een groot gedeelte heeft niet betaald, als alles inkomt zal het £600 bedragen. Dit is, inderdaad, volgens myn nederig gevoelen, om vrienden in vyanden van een gevaarlyken aard te veranderen. Vele dezer waren nuttig in het veld gebezigd in den laatsten oorlog, zyn nuttig geweest in het opsporen van diefstallen sedert hunne vestiging. Vele waren gebruikt tot bedienden in de kolonie, alwaar zy vee hebben gekregen, waren na den vrede aangespoord om zich neer te zetten waar zy land voor zichzelve konden bekomen zoo als zy veronderstelden ; zy zyn nu te leur gesteld, hunne plaatsen zyn aangevuld geworden door talryke Kaffers, die zulke nuttige bedienden niet zyn, maar beter bekend worden met de kolonie, ingeval van eene andere uitbarsting, welke ik geloof, dat niet zeer verre af is.

Uittreksel uit een brief voor my,—"De Eerw. James Read is juist teruggekeerd van Mandoor's, alwaar eene schermutseling heeft plaats gevonden tusschen de Boschjesmans en de Tambockies ; een van laatstgemelde is gesneuveld en een gewond, en eerstgemelde verklaren, dat zy tot hun laatste droppel bloeds zullen vechten voor hun land tegen Shepstone en zyne policie, die de Tamboekies begunstigen. De Boeren en Handelaars voorzien de Boschjesmans van kruid."

Uwe Excellentie moet overtuigd zyn, dat ik als een individu geen belang heb in de bovenstaande opgaven, meer dan eenig ander grens ingezeten, zoodat myne beweegredenen alleen is, om dezelve ter kennisse van Uwe Excellentie te brengen, en ik laat ze aan uw beter oordeel over ; echter neem ik de vryheid de gepastheid voortestellen om deze zaken te doen onderzoeken door drie bevoegde personen, die met de Victoria afdeeling niets te doen hebben. Ik zoude inderdaad aanbevelen, dat deze commisse voor een tyd vastbepaald blyve, om te waken over de staatkunde van de onmiddelyke grenzen, en, des noods, tusschen beide te komen, tot dat de bevelen van Uwe Excellentie zullen ontvangen zyn.

Ik heb de eer te zyn, enz.

(Get.) ROBT. HART, Senr.

[COPY.] Kaapstad, 31 Jan. 1851.

Aan Zyne Excellentie Luit. Generaal
Sir H. G. Smith, Bart. G. C. B.,
enz. enz. enz.

Sir !—Overeenkomstig het beginsel, voorkomende in den brief, welken ik aan Uwe E. op den 28 Oct. ll., heb gerigt, sluit ik by dezen in, copy van eenen brief gedagteekend 21 dezer, welken ik aan den Secretaris van Staat voor de kolonies per *Bosphorus* heb overgezonden.

Het zy my veroorloofd uwe Excellentie in het voorbygaan, te waarschuwen, dat het in deze stad gemompeld wordt, dat dezelfde ellendelingen, die door een schryver in den *Zuid-Afrikaan* bygenaamd worden "hooge ambtenaren," zoo nedrig zyn geweest, als om de Downingstraat authoriteiten naar de zamenstelling hunner eigene gemeene personaliteiten en vuile taal te verwyzen, als het orgaan van het fatsoenlykste gedeelte dezer maatschappy,—de Kaapsche zamenleving aldus voorstellende als even ontaard, en de gemelde authoriteiten als even dom, als zy zelve zyn.

Ik heb de eer te zyn, enz.

(Get.) A. STOCKENSTROM.

(2.—Overgezonden naar Engeland met de *Bosphorus.*)

Aan den Hoog-Ed. den Secretaris van Staat,
voor de kolonies.

Kaapstad, Kaap de Goede Hoop, 18 Jan. 1851.

My Lord !—Welke verschillen er ook mogten bestaan tusschen uw Lordschap en het volk dezer kolonie, zoo geloof niemand dat gy de geringste begeerte koesteren kunt, om dat volk te benadeelen, en daar velen in den waan verkeeren, dat gy ellendig verkeerd onderrigt en misleid wordt, kunnen weinigen zich overtuigen, dat uwe ooren wezenlyk gesloten zyn voor de stem van waarheid.

Ik behoef my nu alleen te beroepen op de mededeeling, aan uw Lordschap op den 25 Oct. ll. gedaan, met de daarby gevoegde documenten. Zuid Afrika is in een veel verschrikkelyker toestand dan ik zelfs had voorzien—de bobbel is losgebroken, begoocheling is ten einde, het stelselmatig zamenstel is uitgebarsten, natuur heeft haren loop, dit ongelukkig land is andermaal in een wreeden Kaffer-oorlog gewikkeld, en elk mensch van vermogen binnen een honderd mylen van de grenzen heeft de kans van ondergang hem in het gezigt starende.

Maar, daar hoop zich door dezen nevel in het verschiet vertoont, daar geene magt of invloed op aarde langer het zoo dikwerf gevraagde onderzoek kan vermyden, en daar elk eerlyk man van harte vertrouwt, dat het Lager Huis voor geen stuiver van de kosten van gemelden oorlog zal stemmen, zonder het naauwkeurigste onderzoek naar de oorzaken van den tegenwoordigen staat onzer grenzen van de zee tot aan den Draakberg, zullen wy de behandeling van de algemeene kwestie voor het tegenwoordige uitstellen.

Ik heb echter op dezen oogenblik in het nieuwsblad de *Commercial Advertiser*, van heden gelezen de volgende uitdrukking, namelyk :—

"Ik vrees, heer Editeur, dat de aanvoerders van de Anti-Bandieten party en de gewezen leden van den Wetgevenden Raad, indirekt de oorzaak zyn geweest van dezen barbaarschen oorlog, door misnoegen onder de gekleurde klassen door de gansche kolonie aan te kweeken. De tyd zal leeren, wie de aanvoerders en aanstokers van de Katrivier Hottentotten zyn, om tegen het Gouvernement optestaan en te rebelleren."

Men zegt, dat deze zinsnede is overgenomen uit een *Kaapstads Nieuwsblad*, en te gelyker tyd werd myne aandacht gevestigd op het nieuwsblad de "Zuid Afrikaan," waarin ik deze woorden las, namelyk :—"*Ik ben geneigd te denken, dat ofschoon noch de Boeren noch de Hottentotten alle van hetzelfde gevoelen zyn, er echter eene* MEERDERHEID VAN BEIDE IS, DIE EERDER ONZE VYANDEN DAN ONS ZOUDEN HELPEN." Dit, zoo als uw Lordschap zal zien, (want ik sluit beide Nieuwsbladen in) wordt ook gezegd een uittreksel te zyn uit gemeld *Kaapstads Nieuwsblad*, hetwelk men alhier stoutmoedig beweert, dat "ondersteund wordt door hooge ambtenaren en geschreven door personen, die uit de koloniale kas betaald worden." Ik, voor my, geloof dat er hooge ambtenaren in deze kolonie zyn, die op de gedachte zidderen zouden !

Dit zy zoo als het wil—dit ten minsten is zeker, dat eenige van de publieke ambtenaren openlyk gezegd en algemeen geloofd worden dit "Kaapstads Nieuwsblad" te schryven, dat hetzelve inderdaad een Gouvernements orgaan is, en geheel onder het beheer van gezegde "hooge ambtenaren." Of dit werkelyk zoo is, en in hoe verre zulk eene daadzaak in het Departement van uw Lordschap geloof verdient, dit laat ik aan u zelven over te onderzoeken en te beslissen, maar ik ben verpligt er bytevoegen, dat men verzekert, dat ditzelfde blad, zoo begunstigd en zoo voorgestaan, een zamenstel is van de beleedigendste gemeene personaliteiten en onbeschoftheden, alleen wedyverende om de zoo onlangs byna uitgewischte nationale vooroordeelen en wederstrevigheid tusschen de Engelsche en Hollandsche gedeelten der kolonisten te doen herleven en aantekweeken.—Dit is inderdaad een eervol werk voor "hooge ambtenaren," en strydt verwonderlyk met het gedrag van de ingezetenen van Port Elizabeth—eene zoo fatsoenlyke maatschappy als in eenig gedeelte van Harer Majesteits bezittingen. De groote meerderheid is stellig en geweldig tegen myne inzigten betrekkelyk grens-staatkunde ; doch naauwelyks vindt zy dat de kolonie in ramp is gewikkeld, of zy vergeet alle staatkundige verschillen, zonder er aan te denken of ik van Semmetische of Japetiaansche, Gothische of Celtische afkomst ben—alleen wetende, dat ik een Britsch onderdaan ben, het welzyn dezer kolonie toegedaan, treedt zy eenparig op en roept my tot hulp door een document, waarvan ik met trotschheid een Copy hierin sluit. Op gelyke wyze verkondigen alle brave menschen den pligt van zelfs de bitterste vyanden, om elkander in de armen te snellen tot wederzydsche bescherming in der tyd, zoodat aan de officieele schryvers de eer gelaten wordt, om te trachten de trompen der Hollandsche en Engelsche geweren van den algemeenen vyand aftewenden, en dezelve tegen elkander te rigten.

Ik behoef uw Lordschap niet te zeggen, dat ik een ben van de leden van den "Wetgevenden Raad," in het eerste uittreksel boven aangehaald bedoeld, maar op dit punt zal ik u niet ophouden. Gedurende meer dan zestien jaren ben ik ten doelwit gesteld geweest aan vuile taal, even dwaas als laag en afschuwelyk, voortspruitende uit bronnen even eervol en zeker niet minder magtige bescherming genietende.—Myne bitterste vyanden hebben my echter nooit beschuldigd, dat ik my verlaagd heb door een enkel antwoord op al die reeks van laster, en wanneer uw Lordschap iets weet van den tegenwoordigen staat van de kolonie, zult gy kunnen beslissen in hoe ver stelselmatige lastertaal met al hare begunstiging my heeft beroofd van de achting van *eenig persoon* in de gansche kolonie, die de geringste aanspraak heeft op fatsoenlykheid en betamelykheid, zoodat ik niet vrees, dat myne collegas, meer dan ik, zich zullen vernederen om uw Lordschap of de wereld lastig te vallen met eenige ontkentenis van deze half officieele beschuldiging van indirekt verraad. Soortgelyke prullen zouden zelfs in de laagste schuilhoek der gemeenste verworpelingen niet anders dan met bespotting aangenomen worden. Dat hemel en aarde bewogen moesten worden om de tegenwoordige onlusten tot eenige oorzaak behalve de ware optesporen, is zeer natuurlyk maar niet zeer opregt. Een edel lid van den Raad heeft men onlangs in eene publieke byeenkomst, op gezag van den Gouverneur hooren zeggen, dat ik met de Kaffers geheuld heb. De Gouverneur ontkende, en het edel lid ontkende, maar daar staat de zaak tusschen het edel lid en diegenen die hem gehoord hebben. Dit is echt koloniaal. Voor Engelschen, die nooit in eene kolonie zyn geweest, is dit onbegrypelyk, maar de zaak bestaat echter, hoewel naauwelyks eene kennisneming waardig.

Maar, Mylord, wy vinden, dat, de "*meerderheid der Boeren en Hottentotten*" beschuldigd worden van eene geneigdheid, "*om eerder onze vyanden dan ons te helpen.*" Dit nu is allerschandelykst, hetzy "*ondersteund door hooge ambtenaren*" of "*geschreven door personen die uit de publieke kas betaald worden.*" De Boer heeft alles te verliezen en niets te gewinnen door te velde te trekken tegen den barbaarschen vyand, zyn leven is in gevaar, zyne gezondheid wordt opgeofferd, zyn huisgezin en goederen verwaarloosd, en in gevaar gebragt in zyne afwezigheid, en somwylen zyn slechte behandeling en beleediging zyne eenigste belooning. Is het niet over bekend, dat wy voor ons zelve een vyand hebben gemaakt aan elk punt van het kompas, behalve waar de oceaan ons beschermt, en kan men verwachten, dat de Boer gereed zal zyn om by elken brand dien wy in Kafferland verkiezen te ontsteken, uittetrekken, zonder te bedenken wat zyne vrouw en kinderen in zyne afwezigheid te wachten zullen hebben van Tambookies, Bassutos, Grikwas, Corannas, Nieuwveld Kaffers, of Afrikaanders of andere stammen ? Het is wel bekend, dat eenige militaire promotien het eenigste voordeel is hetwelk immer van eenigen Kaffer oorlog is genoten geworden, behalve het geld, hetwelk uit de Britsche schatkist is getrokken geworden, en in de zakken gaat van zeer weinige, en daar de Boeren geen deel hebben kan aan uwe majoorschappen, kolonelschappen, C B's K. C. B's en andere eervolle onderscheidingen, kan gevaar, moeite, verlies, ondergang en dikwyls verachting alleen hem te beurt vallen : gedurende de veertig jaren echter, dat ik met hem in aanraking ben geweest, heb ik hem altyd gereed gevonden om het Gouvernement te verdedigen zelfs wanneer hy wist dat het zelf de ongelukken had veroorzaakt, en de beschuldiging van disloyaliteit jegens hem is even valsch als laag. Hy zoude zelfs grooten eerbied gevoelen voor de gemelde eerbewyzen, even als elk regt geaard mensch doet, wanneer hy de meening daarvan verstond en dezelve altyd toegedeeld zag aan menschen van wezenlyke verdienste.

Maar, wat verstaat de Boer door "Loyaliteit ?" Niet het aanbidden van eenig denkbeeld in het afgetrokkene, alhoewel hy uit hetgeen hy van de Vorstin heeft gehoord, geneigd is om deugd en braafheid, in de vrouw verwezenlykt, te vergoden, maar zyne loyaliteit is gegrond op eene volkomene overtuiging, dat het zyn land niet kan wel gaan, behalve onder Britsche regering, wyzelyk uitgeoefend.—Hy ontwaart geene loyaliteit in het vleijen van een Gouverneur of Secretaris, in het opvyzelen van hunne maatregelen, wanneer hy ziet, dat zy ten gronde leiden—in het verarmen van de weduwe en den behoeftigen onderdaan, om het loon te vermeerderen van de reeds te hoog betaalde grooten, en verwanten en gunstelingen, of in eenige bygeloovige eerbiediging van verouderde misbruiken. Zyne loyaliteit is liefde voor het land en deszelfs wetten, benevens deszelfs hoofd ; ter verdediging van deze is hy bereid zyn bloed te vergieten.

En wat de Hottentotten aangaat, zy kunnen natuurlyk gereeder op een oogenbliks waarschuwing uittrekken dan de Boeren. Maar, zie op *hen*, op het eerste geroep van een Gouvernement in verlegenheid, oude veten vergetende, by honderden optredende, vooral van die "*Kweekplaatsen van ledigheid, ondeugd en misdaad,*" de Zendelings Instituten. Zyn deze de menschen, die men moet vertoornen, beleedigen en onderdrukken door de beschuldiging van disloyaliteit, door hen uittesluiten van het stemregt of door klas wetgeving, omdat eenige weinige schurken zyn en andere tot wanhoop vervoerd worden ?

Nogtans, wanneer ik de beschuldiging van disloyaliteit tegen eenige klasse binnen de kolonie als kwaadaardigen laster verfoei, ben ik gereed te erkennen, dat er eene zekere mate van wrevel in het land heerscht. Maar het staat in de magt van uw Lordschap om die wrevel te verhelpen, door dadelyk een einde te maken aan despotismus en dat constitutioneel stelsel van bestuur te schenken, hetwelk de groote massa van het volk verlangt, en door daarenboven den weg te doen banen tot het stipste onderzoek van voorledene handelingen. Laat, by voorbeeld, de geschiedenis van de emigratie der Boeren behoorlyk uitgepluist worden,—laat men zien, waarom zy nu meer dan ooit vergramd zyn ;—bewys hen en de wereld, indien gy kunt, dat de Boomplaats slagting onvermydelyk en dat Dreyers opoffering wettig was ;—onderzoek, waarom de Grikwas, wier belang zoowel als toegenegenheid hen meer dan negen-tiende Britsch heeft gemaakt, ons meer haten, dan hunne natuurlyke vyanden ;—leg de oorzaak bloot, waarom de Basutos, die onze warmste bondgenooten waren, zelfs zoo laat als in den laatsten Kaffer-oorlog, onze bitterste vyanden geworden zyn ;—laat het blyken, waarom de vreedzame Tambookies van 1846, en Harer Majesteits onderdanen van de Klaas Smit's Rivier, gereed zyn elkander te verscheuren, en dit welligt nu reeds doen.

Laat de geschiedenis vermelden, waarom het "gedrogt" Hermanus, dien wy vleiden, prezen en beloonden met land en geld, zoo lang hy, *onder ons opzigt*, geholpen heeft om honderde Fetcanie vrouwen de borsten aftesnyden, haar open te ryten, hare kinderen op palen stekende en de mannen vermoordende ;—zoo lang hy, *onder ons opzigt*, zich verheugd heeft in het slagten van zyne eigen landgenooten,—en zoo lang men hem, *onder ons opzigt*, volgens onze eigen officieele verklaring, heeft doen aanhouden "een nest van dieven en vagebonden" in het midden van ons ;—laat de geschiedenis vermelden, zeg ik, waarom deze onze byzondere troeteling een Fetcanies treurspel op ons ging verrigten, toen de dapperheid van "*Burgers en Fingoes*" gelukkig een einde maakte aan zyne bloeddorstige loopbaan ;—maar bovenal, overtuig de menschen, dat onze handelingen met de barbaren, die ons andermaal vernielen en verwoesten, staatkundig, eervol en regtvaardig zyn geweest.

Zulk een onderzoek, openbaar en eerlyk gedaan, zoude door de gansche kolonie toegejuichd worden. De vyanden van goed bestuur zyn weinig maar bondig, Zelfs de officieele, als een ligchaam, zyn zoo fatsoenlyk en liberaal als ergens gevonden kunnen worden. Elk opregt mensch onder hen zal zich verheugen, dat zyn gedrag *openlyk* wordt onderzocht ; maar het is niet meer dan billyk, dat ik uw Lordschap waarschuw, dat dit land niet tevreden zal zyn met onderhandsche of eenzydige rapporten, waarin de karakters en belangen van individuen of ligchamen van menschen in het minste mogten betrokken zyn, zonder dat de aldus betrokken partyen behoorlyk worden bekend gemaakt met den inhoud van dusdanige rapporten.

Deze geheime en uit hunnen aard algemeen *valsche* rapporten, zyn een der vloeken geweest, welke den voortgang van kolonies hebben vertraagd, door hooge beginsels van onafhankelykheid en opregtheid te fnuiken, en de laagste kruipende flikflooijery aan te wakkeren ; en het verheugt my te zeggen, dat het ontvangen en bewaren van dusdanige documenten alhier beschouwd wordt even onteerend en onzedelyk te zyn als het verzinnen, zamenstellen en verzenden derzelve. Onder een goed, opregt Gouvernement, zyn zy geheel onnoodig,—onder een slecht, oneerlyk Gouvernement zyn zy een geweldig werktuig van dwingelandy. Zy staan gelyk met het slechtste stelsel van bespieding,—en onlangs gelegenheid gehad hebbende, om myn gevoelen deswegens uittedrukken in een brief, gedateerd 28 October ll. aan den Gouverneur een copy toezendende van den mynen aan uw Lordschap op den 25 van diezelfde maand gerigt, zoo voeg ik hierby copy van eerstgemelde, welke hierna nadere opheldering zal vereischen.

Om kort te zyn, Mylord, het onderzoek zoo dikwyls, en nu weder aangedrongen, benevens de hervormingen welke daaruit verwacht worden, moeten plaats vinden, of wy zullen, na de Kaffers uitgeroeid te hebben, moeten beginnen om een geslacht nader aan de deur uitteroeijen.

Ik heb de eer te zyn, enz.

(Get.) A. STOCKENSTROM.

P.S. 31 January.—Hiernevens gevoegde copy van een brief aan den Gouverneur, zal uw Lordschap aantoonen, dat Zyne Excellentie copy van dezen brief ontvangt.

[Hierby was gevoegd copy van het Port Elizabeth Adres.]

NATAL.

Extract of a private letter from Palmerston, dated 24th Jan., 1851 :—

"It seems that the fate and repulse of Hermanus have somewhat cooled Kreli's people, but whether they will rally again remains to be seen. I have just received a letter from Mr. Gladwin, dated 17th Jan. He says, 'Kreli has sent word to say he is coming to render us assistance in removing ; but has first raised the whole country. At this moment we are surrounded with hundreds of his people. I sent Posa to him yesterday. He (Kreli) told him that we must remove, but that no Fingoes should go with us, and that he would accompany us himself. But our greatest difficulty is with the Fingoes, who declare we shall not remove, and if we attempt it they will to a man go with us. This would bring us into a strange state of things, and endanger our safety. My plan is to propose to Kreli that he take us down to the vessel in the mouth of the Kei, and from thence we send for a steamer, and during that time assistance may be obtained from King William's Town.

"The object of Gladwin is to gain time, expecting to get aid from King William's Town. But should Kreli take him at his word to the mouth of the Kei, I fear as to the results. It would have been best to have come this way if they cannot maintain their ground. The Fingoes about Butterworth should offer allegiance to Her Majesty and desire protection. We are all quiet here, thank God.———writes that many of Kreli's people have returned home, seeing their folly. T———writes, that last Saturday Kreli attacked the Fingoes on this side of Butterworth, killed twenty men and took their cattle. The rest fled to Butterworth. . . . . . . Kreli must be crushed. He is the stay of the rest.—Oh ! the treacherous fellow."

Extract from a letter from Palmerston dated 18th Jan., 1851 :—

"You will be glad to hear that the Governor of Natal is returning to Faku all the cattle so unjustly taken from him by Mr. Harding, and his country is to be restored to him. It has been a most unfortunate affair, more especially with nearly all the other tribes involved in war with the English,—and of course the Kafirs give their version of their grievances and success in the war to Panda's people. At present all is perfect peace with us, and we have no reason to suppose it will be otherwise. T——has sent men to Faku to give the news, and to ask permission for all refugees to come into his country and sit in peace till the war is over. The men have not returned, so I shall delay a little with my letter so as to tell you what he says. At first we tried to keep the news of the war a secret, but now that Kreli has joined it is impossible. Kreli refused to marry Faku's daughter. He sent her back saying that ill luck attended all the chiefs that married his (Faku's) daughters. That he feared he should soon die if he did so. It was that fine young woman we saw at Faku's great place. The Pondas felt it a great insult to them as a nation though we secretly rejoiced at it, knowing that an alliance in that quarter would not tend to keep peace here. The messengers from Faku have returned, bringing a friendly message from him; what a mercy it is in this far distant spot that we have peace and quietness. There is every prospect of a fine harvest this season. The rains have been very abundant. The mealies are ripe at the Umzimvoobo. We hear from native reports that Sandilli has not been personally engaged in the fighting, but has been hid among Kreli's people."

AFFAIRS OF THE CAPE.

The present aspect of affairs of the Cape of Good Hope is such as to excite the most anxious attention of the Government and people of this country. The colonists of that important dependency of the British crown have lately had to encounter a double conflict. An attempt was lately made to coerce their wishes by the Government of the parent state; and they are now threatened with a hostile attack on the part of the savages by whom they are surrounded. The noble resistance offered by the people of the Cape offered to the convict "aggression," as the phrase now goes, evinces at once their spirit and their independence. They have successfully combated the attempt to deluge their fair possessions with the offscourings of society from this country, and to maintain the purity of their public institutions and their domestic hearths. In this they have read a salutary lesson to the officials of the Colonial-office, which we hope will be duly appreciated by the latter, and produce its effects on their future administration of this and the other colonies which are subject to their sway. They have taught the Home Government, in a tone which cannot be mistaken, that the feelings and interests of a great and intelligent community of British subjects cannot be wantonly outraged with impunity ; and we rejoice to find in our fellow-citizens at the Cape a spirit worthy of their native origin, and of the unsullied splendour of the British name.

The danger with which they are now threatened by the Kafir hordes requires that the combined energies of themselves and of the Government should be called into active and immediate co-operation. We trust that, in any of those coming events which are now so gloomily casting their shadows before, the errors of the past will be avoided, and past experience rendered available ; and, while we deprecate war, whether with a barbarous or a civilized people, as the most dreadful of human calamities, our policy must be such as to impress upon the treacherous and unruly natives of the interior, that we will neither suffer the lives and property of our colonists to be jeopardised, nor their honor to be recklessly assailed. We have great confidence, however, in the mingled firmness and moderation of Sir Harry Smith, and in his well tried capacity, judgment, and experience. The daring audacity of the natives must be repressed,—not harshly, but sternly. They must be taught to quail beneath the superior power of supremacy, and, at the same time, to acknowledge the justice and the mercy of our rule. Never was it more needful that the fierceness of the eagle should be tempered with the gentleness of the dove. There is nothing more difficult in the whole range of statecraft than to deal with half-savage, half civilised tribes. Their power must be estimated, their tempers studied, even their prejudices consulted ; like children, they must now be encouraged and anon coerced ; like women they must be "piqued and soothed in turn ;" their passions must be restrained, their pride subdued, their vanity mortified, their ignorance enlightened, their native valour nursed but disciplined, their social condition ameliorated. In short they must undergo a thorough *curriculum* of education, in order that they may be trained to become peaceful subjects, a happy and contented population—the guardians of our frontier, and the pioneers of civilization to remoter and still more barbarous tribes. All this involves a solemn responsibility on the part of a governor, and no less of a Government ; yet, if we would retain our proud position as the benefactors as well as the conquerors of the globe, these grave responsibilities *must* be encountered, and these sacred duties faithfully discharged.

The following able article, which we extract from the columns of a metropolitan contemporary will be read with great interest throughout the whole territory of the Cape:—

Since the acquisition in 1897 by England of the Cape of Good Hope, we have been engaged in no fewer than four prolonged wars with the Kafirs. The last of these wars cost, it has been stated, the taxpayers of this colony nearly two millions sterlings ; and it is probably underneath the mark to presume that in the last half century nearly five millions sterling have been spent in fighting with these apparently irreclaimable thieves and savages : all because the Colonial-office would persist, against all evidence, in believing them to be the contrary.

During the same period we have by slow degrees alienated the allegiance of the Dutch farmers, or Boers as they are called ; we have forced large numbers of that phlegmatic race, tenacious by temperament of homes they have once adopted, to shed their farms in British territories and to seek their fortunes beyond the depressing influences of our colonial system ; we have followed them with perverse claims of our jealous sovereignty to their new settlements, and seen them thence doggedly resume their march still further beyond the bounds of civilization, rather than endure our dominion ; we have refused those who yet remain our subjects, on frontiers attractive to savages by their herds and flocks, permission to defend themselves against inroads and harryings that are quite intolerable ; and when our immunity to the savages has at last rendered war inevitable, we, that is the governing powers of England, have coolly attributed it to the misconduct of the Boers who have been plundered.

For half a century we have allowed this great colony of South Africa to be ruled by a succession of sentimental colonial secretaries, by their literary and sickly philanthropic clerks, and by old soldiers, selected as governors because it is the fashion to regard the Cape of Good Hope itself as a point in the military defence of India, regardless of the colony behind it, as an immense territorial possession. We have pertinaciously refused it a constitution ; now on the pretence that the mass of its population were not of British origin, and not therefore entitled to the privilege of free institutions ; then on the plea that the principle of representation was inapplicable to so scattered a population. We have attempted to discharge into it the moral filth of our convict system ; and have been driven back in the attempt by resistance amounting in principle to rebellion. And now that we have promised the Cape colonists a constitution of our own concocting, they have sent one over of their own for our adoption.

No better example of the treatment the Cape has received at the hands of the Colonial office can be given than is to be seen in the former and present connection of Sir Harry Smith with the colony. When Sir Benjamin D'Urban was governor, Sir Harry, then Major Smith, had command of the handful of troops that guarded the frontier. Without provocation and without notice the Kafirs burst on the colony, carrying plunder, devastation, fire, ruin, and slaughter before them, ravaging the whole frontier province, and forcing its unhappy population back into the interior. Such was the origin of the Kafir war before the last. With but scant military aid, those two fine old soldiers, Sir Benjamin D'Urban and Major Smith, entered on the defence of the colony thus invaded, and on the punishment of the invaders; contending resolutely and bravely for nearly eighteen months against vastly superior numbers, indomitable courage, ruthless savagery, a country unfit for the operations of civilised warfare. For thirteen months of that period, Sir Benjamin D'Urban was left without further communications from the Colonial office on the war, than bare and formal acknowledgments of his despatches narrating its occurrences. At last, however, he and Sir Harry brought the Kafirs to submission, obliged them to enter into treaties which contained at least some security for their future good conduct, advanced our frontier from an artificial to a naturally defensible line, and thereby added a new and fertile province to the colony. Yet no sooner was the war over and these great results attained in its termination, than the Colonial office, which had slept during its progress, awoke with a vengeance, and pronouncing the war unjust in its origin, cruel in its progress and ambitious in its termination, gave the D'Urban treaties to the winds, retired from the frontier, resigned the provinces and exhibited such a weakness as by degrees infused new courage into those savages, the fruits of which were reaped in the last war and its cost of two millions sterling. But more ; when Sir Benjamin D'Urban and Sir Harry Smith, resenting this treatment, warmly defended themselves from the charges of the Colonial office, Sir Benjamin was dismissed from the government, and left to fret nearly all the remainder of his life away in poverty at Cape Town ; and Sir Harry was removed from the very colony, to which he has returned with all the laurels of Aliwal.

But why now recur to this narrative ? Because, again, there are rumours of another invasion of the Kafirs ; because those rumours have carried Sir Harry Smith in four days from Cape Town to the frontiers, there to hold a meeting with the Kafir chiefs ; because both the honor and the pocket of England are deeply interested in that interview. Lord Grey has, it is true, told the colonists that they must themselves pay the cost of the next Kafir war. But to make such an announcement is not to secure its realisation on the occurrence of such an event. The colonists have not the means of paying two millions sterling for a Kafir war ; and we may rely on it, that if another war break out, it is England, and not the Cape, that will have to pay its cost. Some little attention is then due for our own sakes to what is passing on the Kafir frontiers

The chiefs who responded to Sir Harry Smith's summons, and met him at Williamstown on the 26th October, had, as all Kafir chiefs usually have on such occasions, peace on their tongues ; they were submissive in language, and expressed a preference for British rule. But by far the most important of the chiefs, Sandilla, absented himself ; he sent, to be sure, an excuse, a lame one : "he was ill ; had had a fall from his horse, and could not ride." But this Sir Harry Smith's knowledge of Kafir character enabled him to treat at once as it deserved. "It was a lie. Sandilla was afraid." Now this absentee is the great authority amongst the Kafirs, the great enemy, too, of British power, the great thief of British cattle. A meeting, then, of the chiefs, however largely attended, without Sandilla, can signify little ; but in addition to the significance of his absence, the meeting was not numerously attended : there were only 350 chiefs (?) at Williamstown. The result of the interview has not, therefore, however pacific its language, inspired much confidence in the long preservation of peace.

Sir Harry Smith addressed them in the only language Kafir chiefs can understand :—

If they were not happy, and wanted war, he would make war with them (holding up a long stick with a brass knob at the end, called generally "the stick of peace.") I will make war, and bring my troops from Cape Town in four days, as I came myself, and I will drive you all over the Kei, and get Kreli to drive you to the Umzimvoobo, and I will be there too—I was there once—you know it—and then get Faku to drive you farther ; and then you will be scattered over the earth as beasts of the field and vagabonds. But the good I will protect and assist, and be their father ; "and," he said, "I will kill every one that will not fight on my side. There is a God above—He knows all things."

Such language sounds bellicose and cruel ; but, addressed to Kafirs, it is really peaceful and kind. It intimates to them that the British authorities have a policy, have made up their minds, are prepared for war, and will rival them in the horrors of war. And it is only by a knowledge of this that Kafir ambition and aggression can be restrained. The other policy, that of sentiment, of philanthropy, of appearing afraid, of being irresolute in language, of submitting to robbery, of endeavouring to treat with aggression, has been tried, and has again and again failed. It is then earnestly to be hoped that Sir Harry Smith will not leave the frontiers until his agents have brought Sandilla and the other principal chiefs into Williamstown, and until he has repeated these warnings to them.

But while sanctioning the use of this strong, and to all appearance this horrible language, let us not be supposed to advocate any unnecessary hostilities. Our object in drawing attention to this subject is, first, to show the Colonial-office, that if we are to have another Kafir war, the eyes of the country will be on it ; and then to inquire why it is that under British rule there is a constant succession of these wars which were not to be found under the Dutch rule of the Cape colony.

To our apprehension, the cause of Dutch exemption is clear enough. They allowed the frontier Boers to form a system of defence of their own ; to unite for the protection of their persons and cattle ; and to recover for themselves the property they had lost. Doubtless, under the old commando system, as it was called, some cruelties did occasionally occur ; but in the main it preserved peace, and it saved the colony and the metropolitan colony from the continual recurrence of costly wars. We have reversed this system ; instead of combination of frontier settlers for their own protection, and events have proved we cannot give it. The truth is, that all the evils of this fine colony result in one way or other from our treatment of the Boers. We have oppressed them, and have philandered with savages. The consequences are Kafir wars on the frontier and disaffection in the interior ; and so it will continue to be until the Colonial-office reverses its policy and behaves to the Boers as their numbers, their wealth, their importance, and their sterling worth, demand.—*European Times, Jan.* 15.

CAPE HIDES.

These Hides have been in steady demand throughout the year, and now realise about $\frac{1}{2}$d. per lb. more than at the close of 1849. 1650 were sold in December ; good heavy at 4d., ordinary at $3\frac{1}{2}$d., light at $3\frac{3}{4}$. to 4d. The total import is 4400 more than that of 1849, but there only remain unsold 1600 of all weights.—*European Times.*

J. J. H. SMUTS, Editeur, No. 12, Walestraat.
J. W. LOTZ, Drukker, No. 92, Walestraat } Eigenaars.